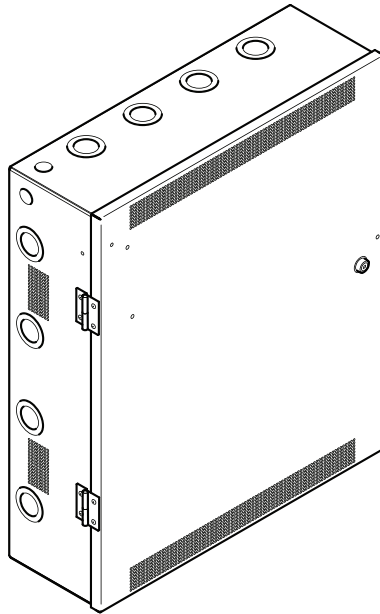


AXIS TA1203



Installation guide
Guide d'installation
Installationsanleitung
Guida all'installazione
Guía de instalación
インストールガイド
Guia de instalação
Руководство по установке
설치가이드
安裝指南
Panduan instalasi

Read this first

Read through this installation guide carefully before you install the product. Keep the installation guide for future reference.

Liability

Every care has been taken in the preparation of this document. Please inform your local Axis office of any inaccuracies or omissions. Axis Communications AB cannot be held responsible for any technical or typographical errors and reserves the right to make changes to the product and manuals without prior notice. Axis Communications AB makes no warranty of any kind with regard to the material contained within this document, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Axis Communications AB shall not be liable nor responsible for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance or use of this material. This product is only to be used for its intended purpose.

Intellectual property rights

Axis AB has intellectual property rights relating to technology embodied in the product described in this document. In particular, and without limitation, these intellectual property rights may include one or more of the patents listed at axis.com/patent and one or more additional patents or pending patent applications in the US and other countries.

Equipment modifications

This equipment must be installed and used in strict accordance with the instructions given in the user documentation. This equipment contains no user-serviceable components. Unauthorized equipment changes or modifications will invalidate all applicable regulatory certifications and approvals.

Trademark acknowledgements

AXIS COMMUNICATIONS, AXIS, ARTEPEC and VAPIX are registered trademarks of Axis AB in various jurisdictions. All other trademarks are the property of their respective owners.

Regulatory information

This equipment has been tested to the following standards:

- UL294, UL2610
- ULC S318, ULC S319, ULC 60839-11-1
- CSA C22.2 #107.1, CSA C22.2 #205
- IEC 62368-1:2014, EN55032:2015
- EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013
- EN55035:2017
- CE, UKCA, BIS IS13252 (Part 1):2010
- NOM 001:2018, RCM, SAA
- CSFM Approved, ROHS 3 Lead Free

Electromagnetic compatibility (EMC)

USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful

interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the installation guide, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Canada

This digital apparatus complies with CAN ICES-3 (Class A). The product shall be properly grounded. Cet appareil numérique est conforme à la norme CAN NMB-3 (classe A). Le produit doit être correctement mis à la terre.

Europe

This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of EN 55032. The product shall be properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Australia/New Zealand

This digital equipment fulfills the requirements for RF emission according to the Class A limit of AS/NZS CISPR 32. The product shall be properly grounded. Notice! This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause RF interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Disposal and recycling

When this product has reached the end of its useful life, dispose of it according to local laws and regulations. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. In accordance with local legislation, penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste.

Europe



■ This symbol means that the product shall not be disposed of together with household or commercial waste. Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) is applicable in the European Union member states. To prevent potential harm to human health and the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For information about your nearest designated collection point, contact your local authority responsible for waste disposal. Businesses should contact the product supplier for information about how to dispose of this product correctly.

This product complies with the requirements of Directive 2011/65/EU and 2015/863 on the restriction

of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

Contact information

Axis Communications AB
Gränden 1
223 69 Lund
Sweden

Tel: +46 46 272 18 00

axis.com

Warranty information

For information about Axis' product warranty and thereto related information, go to *axis.com/warranty*.

Third-party documentation

For additional power supply documentation, see vendor documentation:

- LifeSafety Power FlexPower Generation 2 DC Power System Installation Manual for FPO150 (AXIS A17) and FPO250 (AXIS A18) power supplies *lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf*
- LifeSafety Power FlexPower C4/C8 Installation Manual for the Fire Alarm Interface (AXIS A1712, AXIS A1812) *lifesafetypower.com/docs/im_c4c8.pdf*

Support

Should you require any technical assistance, please contact your Axis reseller. If your questions cannot be answered immediately, your reseller will forward your queries through the appropriate channels to ensure a rapid response. If you are connected to the Internet, you can:

- download user documentation and software updates
- find answers to resolved problems in the FAQ database, search by product, category, or phrase
- report problems to Axis support staff by logging in to your private support area
- chat with Axis support staff
- visit Axis Support at *axis.com/support*

Learn more!

Visit Axis learning center *axis.com/learning* for useful trainings, webinars, tutorials and guides.

English

Safety information

Hazard levels

⚠ DANGER

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a situation which, if not avoided, could result in damage to property.

Safety instructions

⚠ WARNING

- This equipment shall be installed and serviced by an authorized electrician, and in compliance with local laws and regulations.
- To reduce the risk of electric shock or fire, do not expose this equipment to rain or moisture.
- Replace fuses only with fuses of the same type and rating as indicated in the specifications section of the installation manual for the power supply, see lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

⚠ CAUTION

- This equipment shall be installed so that it prevents unintentional operation by employees, cleaning staff, or others working in the premises, by falling objects, customers, building vibration, or similar causes.
- This equipment is not intended for use within the patient care areas of a health care facility.
- To prevent impaired operation, ensure that all wiring is routed and secured to prevent accidental open or short circuit conditions.
- The system and any batteries (if used) should be tested at least once per year to ensure proper operation.
- Batteries (if used) should be maintained at an ambient temperature of between 0 and 49 °C (32 and 120 °F) or premature loss of battery power could occur.
- For UL294 compliance, the battery set must be sized to provide a minimum of 4 hours standby at full load.
- Non-Pro Wire enclosure models must not

integrate the SY-CLOUDLINK-G2 if compliance with ULC-S319 or ULC 60839-11-1 is required.

- For Genetec ULC/EN 60839-11-1 grade 4 applications, the following conditions are applicable:
 - UL 294/ULC 60839-11-1 Listed Genetec subassembly Model SY-CLOUDLINK G2 (aka SCL G2) may be employed (not Model SY-CLOUDLINK).
 - The access control system units and monitoring console are not permitted to be employed in publicly shared networks.
 - Model [SY-]FPOxxx/yyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnC shall be installed within the controlled/protected area.
 - The Genetec Monitoring Console Software "Security Center" installed into ITE Listed equipment shall be used, along with Genetec's ULC/EN Security Center Configuration Guide (EN.702.039).
 - The power supply (AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) is intended to employ SLA 40Ah backup battery and the PSU max output must be 9 A @ 12 VDC.

Français

Informations sur la sécurité

Niveaux de risques

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera le décès ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner le décès ou des blessures graves.

⚠ ATTENTION

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

AVIS

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait endommager l'appareil.

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

- Cet équipement doit être installé et entretenu

par un électricien agréé, et en conformité avec les lois et réglementations locales.

- Pour réduire le risque de choc électrique ou d'incendie, n'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'humidité.
- Remplacez les fusibles uniquement par des fusibles de même type et de même calibre que ceux indiqués dans la section des spécifications du manuel d'installation de l'alimentation, voir lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

⚠ ATTENTION

- Cet équipement doit être installé de manière à empêcher son activation involontaire par les employés, le personnel de nettoyage ou d'autres personnes travaillant dans les locaux, par la chute d'objets, par les clients, par les vibrations du bâtiment ou par d'autres causes similaires.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé dans les zones de soins aux patients d'un établissement de soins de santé.
- Pour éviter tout dysfonctionnement, veillez à ce que l'ensemble du câblage soit acheminé et fixé de manière à empêcher toute ouverture accidentelle ou tout court-circuit.
- Le système et les batteries (le cas échéant) doivent être testés au moins une fois par an pour s'assurer de leur bon fonctionnement.
- Les batteries (le cas échéant) doivent être maintenues à une température ambiante comprise entre 0 et 49 °C (32 et 120 °F), faute de quoi elles risquent de s'épuiser prématurément.
- Pour être conforme à la norme UL294, l'ensemble de batteries doit être dimensionné pour fournir un minimum de 4 heures de veille à pleine charge.
- Les modèles de boîtiers non-Pro Wire ne doivent pas intégrer le SY-CLOUDLINK-G2 si la conformité aux normes ULC-S319 ou ULC 60839-11-1 est requise.
- Pour les applications Genetec ULC/EN 60839-11-1 grade 4, les conditions suivantes sont applicables :
 - Le sous-ensemble Genetec homologué UL 294/ULC 60839-11-1 modèle SY-CLOUDLINK G2 (alias SCL G2) peut être utilisé (pas le modèle SY-CLOUDLINK).
 - Les unités du système de contrôle d'accès et la console de surveillance ne sont pas autorisées à être employées dans des réseaux publics.
 - Le modèle [SY]-FPOxxx/yyyy/H-qaaaaaeeee/V/WnC doit être installé dans la zone contrôlée/protégée.
 - Le Genetec Monitoring Console Software "Security Center" installé dans l'équipement ITE Listed sera autorisé en

même temps que l'ULC/EN Security Center Configuration Guide de Genetec (EN.702.039).

- L'alimentation électrique ((AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) est prévue pour utiliser une batterie de secours SLA 40Ah et la sortie maximale du bloc d'alimentation doit être de 9 A @ 12 VCC.

Deutsch

Sicherheitsinformationen

Gefährdungsstufen

⚠ GEFAHR

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen wird.

⚠ WARNING

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen könnte.

⚠ VORSICHT

Weist auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichteren oder mäßig schweren Verletzungen führen könnte.

HINWEIS

Weist auf eine Situation hin, welche, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen könnte.

Sicherheitsanweisungen

⚠ WARNING

- Diese Anlagen und Maschinenteile müssen von einem autorisierten Elektriker installiert und gewartet werden, und zwar in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen und Vorschriften.
- Setzen Sie diese Anlagen und Maschinenteile weder Regen noch Feuchtigkeit aus, um die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes zu verringern.
- Ersetzen Sie Sicherungen nur durch Sicherungen desselben Typs und derselben Nennleistung, wie in den technischen Daten der Installationsanleitung für das Netzteil angegeben, siehe lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

⚠ VORSICHT

- Diese Anlagen und Maschinenteile müssen so installiert werden, dass ein unbeabsichtigter Betrieb durch Angestellte, Reinigungspersonal oder andere Personen, die in den Räumlichkeiten arbeiten, durch herabfallende

Objekte, Kunden, Gebäudevibrationen oder ähnliche Ursachen verhindert wird.

- Diese Anlagen und Maschinenteile sind nicht für die Verwendung in Pflegebereichen einer Gesundheitseinrichtung bestimmt.
- Um den Betrieb nicht zu beeinträchtigen, stellen Sie sicher, dass alle Kabel so verlegt und gesichert sind, dass sie nicht versehentlich unterbrochen oder kurzgeschlossen werden können.
- Das System und die Batterien (falls verwendet) sollten mindestens einmal pro Jahr getestet werden, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.
- Die Batterien (falls verwendet) sollten bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0 und 49 °C (32 und 120 °F) aufbewahrt werden, da es sonst zu einem vorzeitigen Verlust der Batterieleistung kommen kann.
- Um die Anforderungen der UL294 zu erfüllen, muss der Batteriesatz so dimensioniert sein, dass er bei Volllast mindestens 4 Stunden Standby-Betrieb gewährleistet.
- Nicht-Pro-Wire-Gehäusemodelle dürfen den SY-CLOUDLINK-G2 nicht integrieren, wenn ULC-S319 oder ULC 60839-11-1 erfüllt werden muss.
- Für Anwendungen der Genetec ULC/EN 60839-11-1 Klasse 4 gelten die folgenden Bedingungen:
 - Die nach UL 294/ULC 60839-11-1 gelistete Genetec-Unterbaugruppe Modell SY-CLOUDLINK G2 (auch bekannt als SCL G2) kann verwendet werden (nicht das Modell SY-CLOUDLINK).
 - Die Geräte des Zutrittssystems und die Überwachungskonsole dürfen nicht in öffentlich zugänglichen Netzwerken eingesetzt werden.
 - Das Modell [SY-]FPOxxx/yyyy/zzz/H-qaaaaaeeee/V/WnC ist innerhalb des kontrollierten/geschützten Bereichs zu installieren.
 - Die Genetec Monitoring Console Software „Security Center“, die in ITE-gelisteten Anlagen und Maschinenteilen installiert ist, muss zusammen mit der ULC/EN Security Center Konfigurationsübersicht (EN.702.039) von Genetec verwendet werden.
 - Die Stromversorgung (AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) ist für die Verwendung einer SLA 40Ah-Pufferbatterie vorgesehen und der maximale Ausgang des Netzteils muss 9 A bei 12 VDC betragen.

Italiano

Informazioni di sicurezza

Livelli di pericolo

▲ PERICOLO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.

▲ AVVISO

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o lesioni gravi.

▲ ATTENZIONE

Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni medie o minori.

▲ AVISO

Indica una situazione che, se non evitata, potrebbe danneggiare la proprietà.

Istruzioni per la sicurezza

▲ AVVISO

- L'installazione e la manutenzione di questa apparecchiatura devono essere effettuate da un elettricista autorizzato e in conformità alle leggi e alle normative locali.
- Per ridurre il rischio di urto o incendio, non esporre l'apparecchiatura alla pioggia o all'umidità.
- Sostituire i fusibili solo con fusibili dello stesso tipo e della stessa portata indicati nella sezione delle specifiche del manuale di installazione dell'alimentatore, vedere lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

▲ ATTENZIONE

- Installare questa apparecchiatura in modo da evitarne l'attivazione involontaria da parte di dipendenti, personale addetto alla pulizia, altre persone che lavorano nei locali, clienti, oppure in seguito a caduta di oggetti, vibrazioni dell'edificio o cause simili.
- Questa apparecchiatura non è destinata all'uso nelle aree di cura dei pazienti di una struttura sanitaria.
- Per evitare di compromettere le operazioni, assicurarsi che tutti i cablaggi siano posati e fissati in modo da evitare interruzioni o cortocircuiti accidentali.
- Il sistema e le batterie (se utilizzate) devono essere testati almeno una volta all'anno per garantirne il corretto funzionamento.
- Le batterie (se utilizzate) devono essere mantenute a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 49 °C (32 e 120 °F),

altrimenti potrebbero scaricarsi prematuramente.

- Per la conformità alla norma UL294, il set di batterie deve essere dimensionato per fornire un minimo di 4 ore di standby a pieno carico.
- Se è richiesta la conformità alle norme ULC-S319 o ULC 60839-11-1, i modelli di alloggiamento non Pro Wire non devono integrare il SY-CLOUDLINK-G2.
- Per le applicazioni Genetec ULC/EN 60839-11-1 di grado 4, valgono le seguenti condizioni:
 - È possibile utilizzare il sottogruppo Genetec modello SY-CLOUDLINK G2 (alias SCL G2) con certificazione UL 294/ULC 60839-11-1 (non il modello SY-CLOUDLINK).
 - Le unità del sistema di controllo degli accessi e la console di monitoraggio non possono essere utilizzate in reti pubbliche condivise.
 - Il modello [SY-]FPOxxx/yyy/zzz/H-qaaaaqaaaaeN/V/WnC viene installato all'interno dell'area controllata/proteggita.
 - Si utilizzerà il Genetec Monitoring Console Software "Security Center" installato nelle apparecchiature con certificazione ITE, insieme alla ULC/EN Security Center Configuration Guide di Genetec (EN.702.039).
 - L'alimentazione di riserva (AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) è omologata per l'utilizzo di una batteria di riserva SLA 40Ah e l'output massimo dell'alimentatore deve essere di 9 A a 12 V CC.

Español

Información de seguridad

Niveles de peligro

⚠ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará lesiones graves o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones moderadas o leves.

AVISO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños materiales.

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Este equipo debe ser instalado y reparado por un electricista autorizado, y de conformidad con las leyes y reglamentos locales.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- Sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y potencia que los indicados en la sección de especificaciones del manual de instalación de la fuente de alimentación, consulte [lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf](https://www.genetec.com/lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf).

⚠ PRECAUCIÓN

- Este equipo se instalará de forma que impida el funcionamiento involuntario por parte de empleados, personal de limpieza u otras personas que trabajen en las instalaciones, por caída de objetos, clientes, vibraciones del edificio o causas similares.
- Este equipo no está diseñado para utilizarse dentro de las áreas de atención al paciente de un centro de salud.
- Para evitar que el funcionamiento se vea afectado, asegúrese de que todo el cableado esté tendido y asegurado con el fin de impedir que se produzcan cortocircuitos o aperturas accidentales.
- El sistema y las baterías (si se utilizan) deben probarse al menos una vez al año para garantizar que funcionan correctamente.
- Las baterías (si se utilizan) deben mantenerse a una temperatura ambiente de entre 0 y 49 °C (32 y 120 °F) o podría producirse una pérdida prematura de energía.
- Para cumplir con la norma UL294, la batería debe proporcionar como mínimo 4 horas en modo de espera a plena carga.
- Los modelos de armarios que no sean Pro Wire no deben integrar el SY-CLOUDLINK-G2 si se requiere el cumplimiento de las normas ULC-S319 o ULC 60839-11-1.
- Para las aplicaciones Genetec ULC/EN 60839-11-1 grado 4, se aplican las siguientes condiciones:
 - Puede emplearse el subconjunto Genetec modelo SY-CLOUDLINK G2 (también conocido como SCL G2) homologado UL 294/ULC 60839-11-1 (no el modelo SY-CLOUDLINK).
 - No está permitido emplear las unidades del sistema de control de acceso ni la consola de supervisión en redes públicas compartidas.
 - El modelo [SY-]FPOxxx/yyy/zzz/H-qaaaaqaaaaeN/V/WnC se instalará dentro de la zona controlada/protegida.

- Se utilizará la solución Genetec Monitoring Console Software "Security Center" instalada en equipos catalogados ITE, junto con la ULC/EN Security Center Configuration Guide de Genetec (EN.702.039).
- La fuente de alimentación (AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) está diseñada para utilizar una batería de reserva SLA de 40 Ah y la salida máxima de la fuente de alimentación debe ser de 9 A @ 12 V CC.

日本語

安全情報

危険レベル

▲ 危険

回避しない場合、死亡または重傷につながる危険な状態を示します。

▲ 警告

回避しない場合、死亡または重傷につながるおそれのある危険な状態を示します。

▲ 注意

回避しない場合、軽傷または中程度の怪けにつながるおそれのある危険な状態を示します。

注意

回避しない場合、器物の破損につながるおそれのある状態を示します。

安全に関する指示

▲ 警告

- 本機器の設置および保守は、認定電気技師が現地の法令および規制に従って行う必要があります。
- 感電や火災のリスクを低減するため、本機器を雨や湿気にさらさないでください。
- ヒューズを交換する際は、電源装置の設置マニュアルの仕様セクションに記載されているものと同じタイプおよび定格のヒューズのみを使用してください
(lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdfを参照)。

▲ 注意

- 本機器は、従業員、清掃員、または施設内で作業するその他の人が、落下物、顧客、建物の振動、または同様の原因によって誤って操作しないように設置する必要があります。
- 本機器は、医療施設の患者ケアエリア内

での使用を目的としたものではありません。

- 動作不良を防ぐため、すべての配線が偶発的な断線や短絡を防ぐように配線され、固定されていることを確認してください。
- システムおよびバッテリー (使用している場合) は、少なくとも年に1回はテストし、適切な動作を確認する必要があります。
- バッテリー (使用している場合) は、周囲温度を0~49°C (32~120°F) に維持する必要があります。この範囲を逸脱すると、バッテリーの電力が早期に消耗する可能性があります。
- UL294に準拠するためには、バッテリーセットは最大負荷の状態で最低4時間のスタンバイ時間を提供できる容量である必要があります。
- ULC-S319またはULC 60839-11-1に準拠する必要がある場合、Pro Wire以外のエンクロージャーモデルにはSY-CLOUDLINK-G2を統合しないでください。
- Genetec ULC/EN 60839-11-1グレード4のアプリケーションには、以下の条件が適用されます。
 - UL 294/ULC 60839-11-1に準拠したGenetec社のサブアセンブリ、SY-CLOUDLINK G2 (別名 SCL G2) モデルを使用できます (SY-CLOUDLINKモデルは不可)。
 - アクセスコントロールシステムユニットおよび監視コンソールは、パブリックネットワークでは使用できません。
 - [SY-]FPOxxx/yyyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnCモデルは、制御/保護されたエリア内に設置する必要があります。
 - Genetec Monitoring Console Software "Security Center"はITE認定機器にインストールし、Genetec社のULC/EN Security Center Configuration Guide (EN.702.039) とともに使用する必要があります。
 - 電源 (AXIS A17: FPO150、AXIS A18: FPO250) は、バックアップ用のSLAバッテリー (40Ah) を使用することを想定して設計されており、PSUの最大出力は12VDCで9Aである必要があります。

Português

Informações sobre segurança

Níveis de perigo

⚠ PERIGO

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, irá resultar em morte ou lesões graves.

⚠ AVISO

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.

⚠ CUIDADO

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em lesões leves ou moderadas.

OBSERVAÇÃO

Indica uma situação perigosa que, se não evitada, poderá resultar em danos à propriedade.

Instruções de segurança

⚠ AVISO

- A instalação e a manutenção deste equipamento devem ser realizadas por um electricista autorizado e em conformidade com as leis e regulamentos locais.
- Para reduzir o risco de choque elétrico ou incêndio, não exponha este equipamento à chuva ou à umidade.
- Substitua os fusíveis somente por fusíveis do mesmo tipo e classificação, conforme indicado na seção de especificações do manual de instalação da fonte de alimentação; consulte lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

⚠ CUIDADO

- Este equipamento deve ser instalado de forma a impedir a operação não intencional por funcionários, equipe de limpeza ou outros que trabalhem nas instalações, por queda de objetos, clientes, vibração do edifício ou causas semelhantes.
- Este equipamento não deve ser usado nas áreas de atendimento a pacientes de unidades de saúde.
- Para evitar que a operação seja prejudicada, certifique-se de que toda a fiação seja direcionada e fixada para evitar condições acidentais de circuito aberto ou curto-circuito.
- O sistema e as baterias (se usadas) devem ser testados pelo menos uma vez por ano para garantir a operação adequada.
- As baterias (se usadas) devem ser mantidas em temperatura ambiente entre 0 e 49 °C (32 e

120 °F), ou poderá ocorrer perda prematura da capacidade da bateria.

- Para conformidade com a norma UL294, o conjunto de baterias deve ser dimensionado para fornecer um mínimo de 4 horas de reserva com carga total.
- Os modelos de gabinetes não Pro Wire não devem integrar o SY-CLOUDLINK-G2 se for necessária a conformidade com ULC-S319 ou ULC 60839-11-1.
- Para aplicativos Genetec em conformidade com ULC/EN 60839-11-1 grau 4, as seguintes condições são aplicáveis:
 - Pode ser utilizado o subconjunto da Genetec listado na UL 294/ULC 60839-11-1, modelo SY-CLOUDLINK G2 (também conhecido como SCL G2) (não o modelo SY-CLOUDLINK).
 - Não é permitido utilizar as unidades do sistema de controle de acesso e o console de monitoramento em redes compartilhadas publicamente.
 - O modelo [SY-]FP0xxx/yyyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnC deve ser instalado dentro da área controlada/protegida.
 - Deve-se usar o Genetec Monitoring Console Software "Security Center" instalado no equipamento listado como ITE (Equipamentos de tecnologia da informação), juntamente com o ULC/EN Security Center Configuration Guide da Genetec (EN.702.039).
 - A fonte de alimentação (AXIS A17: FP0150, AXIS A18: FP0250) deve utilizar uma bateria de reserva SLA de 40 Ah e a potência máxima da fonte de alimentação deve ser de 9 A @ 12 VDC.

РУССКИЙ

Сведения по безопасности

Уровни опасности

⚠ ОПАСНО

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, приведет к смерти или опасным травмам.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может привести к смерти или опасным травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может привести к травмам незначительной или средней тяжести.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Опасная ситуация, которая, если ее не устранить, может вызвать повреждение имущества.

Инструкции в экстренных ситуациях

▲ ВНИМАНИЕ!

- Устанавливать и обслуживать оборудование должен уполномоченный электрик в соответствии с местными законами и правилами.
- Чтобы снизить риск возгорания и поражения электрическим током, берегите оборудование от воздействия дождя и влаги.
- Используйте для замены только предохранители того же типа и номинала, как указано в руководстве по установке источника питания, раздел "Технические характеристики", см. lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

▲ ОСТОРОЖНО

- Устанавливайте оборудование таким образом, чтобы предотвратить непреднамеренное приведение в действие клиентами, сотрудниками, уборщиками и другими лицами, работающими на объекте, в результате падения предметов, вибрации здания и т. п.
- Оборудование не предназначено для использования в местах обслуживания пациентов в медицинских учреждениях.
- Прокладывайте и закрепляйте провода так, чтобы избежать нарушений в работе из-за случайного размыкания цепи или короткого замыкания.
- Эксплуатационную пригодность системы и батарей (при наличии) необходимо проверять не реже одного раза в год.
- Чтобы избежать преждевременной разрядки, храните батареи (при наличии) при температуре 0-49°C (32-120°F).
- Для соответствия стандарту UL294 комплект батарей должен поддерживать работу в течение не менее 4 часов в режиме ожидания при полной нагрузке.
- Если требуется соответствие стандарту ULC-S319 или ULC 60839-11-1, шкафы, отличные от ProWire, не должны содержать устройство SY-CLOUDLINK-G2.
- Для Genetec ULC/EN 60839-11-1, класс 4, действуют следующие условия:
 - Можно использовать сборочный узел Genetec SY-CLOUDLINK G2 (он же SCL G2), имеющий сертификат UL 294/ULC 60839-11-1 (но не модель SY-CLOUDLINK).
 - Узлы системы контроля доступа и консоль мониторинга запрещается использовать в общедоступных сетях.

- Модель [SY-]FP0xxx/yyy/zzz/H-qaqaaaaaeeee/V/WnC должна быть установлена в контролируемой/охраняемой зоне.
- Должно использоваться ПО Genetec Monitoring Console Security Center, установленное на ИТ-оборудовании, а также руководство по настройке Genetec ULC/EN Security Center (EN.702.039).
- Источник питания (AXIS A17: FP0150, AXIS A18: FP0250) предназначен для резервной батареи SLA на 40 А-ч, а макс. выходной ток источника должен составлять 9 А при 12 В пост. тока.

한국어

안전 정보

위험 레벨

▲ 위험

피하지 못한 경우 사망이나 심각한 부상이 발생하는 위험한 상황을 나타냅니다.

▲ 경고

피하지 못한 경우 사망이나 심각한 부상이 발생할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

▲ 주의

피하지 못한 경우 경미하거나 심하지 않은 부상이 발생할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

통지

피하지 못한 경우 재산상 손해가 발생할 수 있는 상황을 나타냅니다.

안전 지침

▲ 경고

- 이 장비의 설치 및 서비스는 반드시 공인 전기 기술자가 현지 법규에 따라 수행해야 합니다.
- 감전 또는 화재 위험을 줄이려면 이 장비를 비나 습기에 노출하지 마십시오.
- 퓨즈는 반드시 전원 공급 장치 설치 설명서의 사양 섹션에 명시된 것과 동일한 유형 및 정격의 퓨즈로 교체하십시오. 자세한 내용은 lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf를 참조하십시오.

▲ 주의

- 이 장비는 직원, 청소 직원 또는 기타 구내 작업자, 낙하물, 고객, 건물 진동 또는 이와 유사한 원인으로 인해 의도치 않게 작동하

는 것을 방지할 수 있도록 설치해야 합니다.

- 이 장비는 의료 시설의 환자 치료 구역 내에서 사용하도록 제작되지 않았습니다.
- 장비 오작동을 방지하려면, 모든 배선이 올바르게 연결되고 고정되어 우발적인 단선이나 단락이 발생하지 않도록 하십시오.
- 시스템 및 배터리(사용하는 경우)는 정상 작동을 보장하기 위해 최소 1년에 한 번 테스트해야 합니다.
- 배터리(사용 시)는 주변 온도 0~49°C (32~120°F) 환경에서 관리해야 하며, 그렇지 않을 경우 배터리 전력이 조기에 소모될 수 있습니다.
- UL294 규정을 준수하려면 배터리 세트는 최대 부하 상태에서 최소 4시간 동안 대기 전력을 공급할 수 있는 용량으로 구성해야 합니다.
- ULC-S319 또는 ULC 60839-11-1 규정 준수가 필요한 경우, Non-Pro Wire 인클로저 모델에 SY-CLOUDLINK-G2를 통합해서는 안 됩니다.
- Genetec ULC/EN 60839-11-1 등급 4 애플리케이션에는 다음 조건이 적용됩니다.
 - UL 294/ULC 60839-11-1 인증을 받은 Genetec 서버랙블리 모델 SY-CLOUDLINK G2(SCL G2라고도 함)를 사용해야 합니다(SY-CLOUDLINK 모델은 사용 불가).
 - 접근 제어 시스템 장치와 모니터링 콘솔은 공용 네트워크에서 사용하는 것이 허용되지 않습니다.
 - 모델 [SY-]FPOxxx/yyyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnC는 통제/보호 구역 내에 설치해야 합니다.
 - ITE 인증 장비에 설치된 Genetec Monitoring Console Software "Security Center"는 Genetec의 ULC/EN Security Center Configuration Guide(EN.702.039)와 함께 사용해야 합니다.
 - 전원 공급 장치(AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250)는 SLA 40Ah 백업 배터리를 사용하도록 설계되었으며 PSU의 최대 출력은 9 @ 12VDC여야 합니다.

中文

安全信息

危险等级

⚠ 危险

表示如果不避免则会导致死亡或严重伤害的危险情况。

⚠ 警告

表示如果不避免则可能导致死亡或严重伤害的危险情况。

⚠ 警告

表示如果不避免则可能导致轻微或中度伤害的危险情况。

注意

表示如果不避免则可能导致财产损失的情况。

安全说明

⚠ 警告

- 本设备应由授权电工安装和维修，并遵守当地法律法规。
- 为减少电击或火灾风险，请勿将本设备暴露雨中或潮湿环境中。
- 保险丝只能使用电源安装手册的规格部分所指示的相同类型和额定值的保险丝进行更换，请参见 lifesafetypower.com/docs/im_lpo.pdf。

⚠ 警告

- 该设备的安装应能防止员工、清洁人员或在场所内工作的其他人因高空坠物、顾客、建筑物震动或类似原因而进行意外操作。
- 本设备不适用于医疗机构的病人护理区。
- 为防止运行受损，确保所有线路都已布置到位并进行固定，以防意外开路或短路。
- 系统和任何电池（如使用）应每年至少检测一次，以确保正常运行。
- 电池（如使用）的环境温度应保持在0至49°C（32至120°F）之间，否则可能会出现电池电量过早损失。
- 为符合UL 294标准，电池组的型号必须能够在满负荷状态下提供至少4小时的待机时间。
- 如果要求符合ULC-S319或ULC 60839-11-1，非Pro Wire防水盒型号不得集成SY-CLOUDLINK-G2。
- 对于Genetec ULC/EN 60839-11-1等级4的应用，适用以下条件：
 - 可使用UL 294/ULC 60839-11-1列名认证的Genetec子组件SY-CLOUDLINK G2型号（又名SCL G2）（非SY-CLOUDLINK型号）。
 - 访问控制系统单元和监视控制台不得用于公共共享网络。
 - [SY-]FPOxxx/yyyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnC型号应安装在受控/受保护区域内。
 - 应使用安装在ITE列名认证设备中的Genetec Monitoring Console Software "Security Center"，以及Genetec的ULC/EN Security Center Configuration Guide (EN.702.039)。
 - 电源（AXIS A17：FPO150，AXIS A18：FPO250）拟采用SLA

40Ah 备用電池，PSU 最大輸出必須達到 9 A @ 12 VDC。

繁體中文

安全資訊

危險等級

▲ 危險

表示如果不避免，此危險情況會導致死亡或嚴重傷害。

▲ 警告

表示如果不避免，此危險情況可能導致死亡或嚴重傷害。

▲ 小心

表示如果不避免，此危險情況可能導致輕度或中度傷害。

注意

表示如果不避免，此情況可能導致財產損壞。

安全指示

▲ 警告

- 本設備必須由授權電工安裝與維修，並且遵守當地法律規範。
- 為了降低發生觸電或火災的風險，請勿將本設備暴露雨中或潮濕環境中。
- 僅使用與電源供應器安裝手冊規格部分中所示相同類型及額定值的保險絲進行更換，請參閱 lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf。

▲ 小心

- 安裝本設備時應防止員工、清潔人員或場所內其他工作人員因墜落物體、客戶、建築物震動或其他因素造成意外操作。
- 本設備不適用於醫療機構的病患照護區。
- 為了避免操作不當，請確保所有佈線均已適當連接並固定，以防止意外開路或短路情況。
- 系統及任何電池（若有使用）應至少每年測試一次，以確保正常運作。
- 電池（若有使用）的環境溫度應保持在 0 至 49 °C (32 至 120 °F) 之間，否則可能會導致電池壽命縮短。
- 為了符合 UL294，電池組的大小必須能夠在滿載下提供至少 4 小時的待機時間。
- 如需符合 ULC-S319 或 ULC 60839-11-1，非 Pro Wire 外殼型號不得整合 SY-CLOUDLINK-G2。
- 以下條件適用於 Genetec ULC/EN 60839-11-1 4 級應用程式：
 - 可以使用 UL 294/ULC 60839-11-1 列出的 Genetec 子組件型號 SY-

CLOUDLINK G2 (又名 SCL G2) (並非型號 SY-CLOUDLINK)。

- 不得在公共共享網路中使用門禁管制系統單元及監控控制台。
- 型號 [SY-]FPOxxx/yyy/zzz/H-qaaaaqaaaae/V/WnC 應安裝在受控/保護區內。
- 應使用 ITE 所列設備中安裝的 Genetec Monitoring Console Software “Security Center”，並且參閱 Genetec 的 ULC/EN Security Center Configuration Guide (EN.702.039)。
- 電源供應器 (AXIS A17：FPO150，AXIS A18：FPO250) 設計為使用 SLA 40Ah 備用電池，而且 PSU 最大輸出必須為 12 VDC 時 9 A。

Bahasa Indonesia

Informasi keselamatan

Tingkat bahaya

▲ BAHAYA

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari akan menyebabkan kematian atau cedera parah.

▲ PERINGATAN

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari dapat mengakibatkan kematian atau cedera parah.

▲ PERHATIAN

Menunjukkan situasi berbahaya yang jika tidak dihindari dapat menyebabkan cedera ringan atau sedang.

PEMBERITAHUAN

Menunjukkan situasi yang jika tidak dihindari dapat menyebabkan kerusakan properti.

Petunjuk keselamatan

▲ PERINGATAN

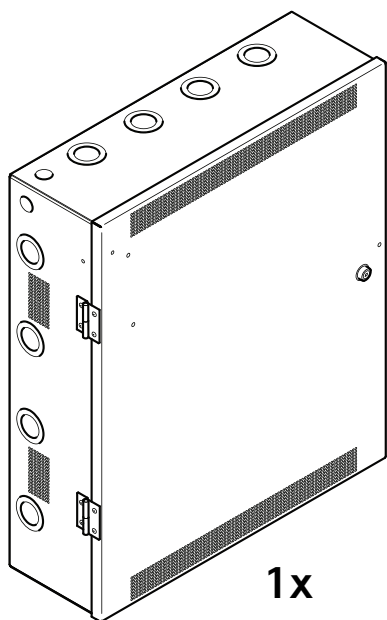
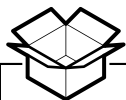
- Peralatan ini harus dipasang dan diservis oleh teknisi listrik berwenang dan sesuai dengan hukum serta peraturan setempat.
- Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kebakaran, hindarkan peralatan ini dari paparan hujan atau kelembapan.
- Ganti sekering yang rusak dengan sekering dengan jenis dan ukuran yang seperti yang ditunjukkan di bagian spesifikasi manual pemasangan untuk suplai daya, lihat lifesafetypower.com/docs/im_fpo.pdf.

▲ PERHATIAN

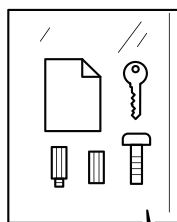
- Peralatan ini harus dipasang sedemikian rupa agar tidak terjadi pengoperasian yang tidak

disengaja oleh karyawan, petugas kebersihan, atau personel lain yang bekerja di area tersebut, serta akibat benda jatuh, perilaku pelanggan, getaran gedung, atau penyebab serupa.

- Peralatan ini tidak ditujukan untuk digunakan di area perawatan pasien di pusat perawatan kesehatan.
- Untuk mencegah gangguan pada fungsi peralatan, pastikan semua rangkaian kabel diarahkan serta dipasang erat dan aman untuk menghindari kemungkinan terputus atau terjadi hubung singkat secara tidak terduga.
- Sistem dan baterai (jika digunakan) harus diuji minimal sekali per tahun untuk memastikan tetap dapat berfungsi dengan baik.
- Suhu baterai (jika digunakan) harus dipertahankan tetap berada di suhu ruang antara 0 dan 49 °C (32 dan 120 °F), jika tidak, daya baterai dapat menurun lebih cepat.
- Untuk memenuhi persyaratan UL294, ukuran set baterai harus dapat memberikan waktu siaga minimal selama 4 jam pada beban penuh.
- Model penutup selain Pro Wire tidak boleh dipadukan dengan SY-CLOUDLINK-G2 jika persyaratan ULC-S319 atau ULC 60839-11-1 harus dipenuhi.
- Untuk penggunaan Genetec ULC/EN 60839-11-1 tingkat 4, syarat-syarat berikut ini harus dipenuhi:
 - UL 294/ULC 60839-11-1 sub rakitan Genetec yang terdaftar Model SY-CLOUDLINK G2 (atau disebut SCL G2) dapat digunakan (bukan Model SY-CLOUDLINK).
 - Unit sistem kontrol akses dan konsol pemantauan tidak diperbolehkan untuk digunakan di jaringan berbagi pakai (publik).
 - Model [SY-]FPOxxx/yyy/zzz/H- qaaaaqaaaaeeeeN/WnC harus dipasang di area terkontrol/terlindung.
 - Genetec Monitoring Console Software "Security Center" yang diinstal di peralatan yang terdaftar ITE harus digunakan beserta ULC/EN Security Center Configuration Guide (EN.702.039) Genetec.
 - Suplai daya (AXIS A17: FPO150, AXIS A18: FPO250) dirancang untuk menggunakan baterai cadangan SLA 40Ah dan output maks PSU harus sebesar 9 A @ 12 VDC.



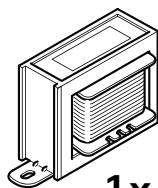
1x



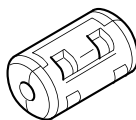
1x



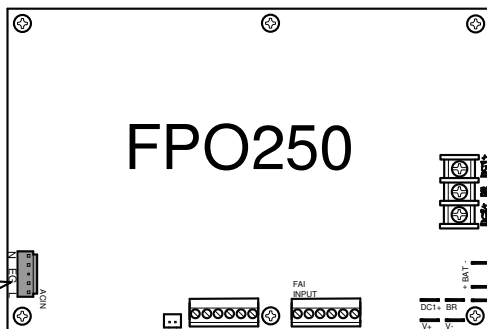
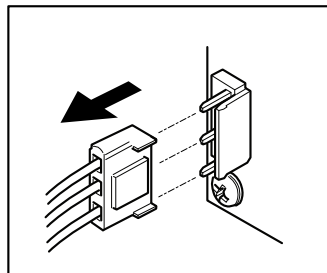
— AXIS TA1203 - 230 V AC

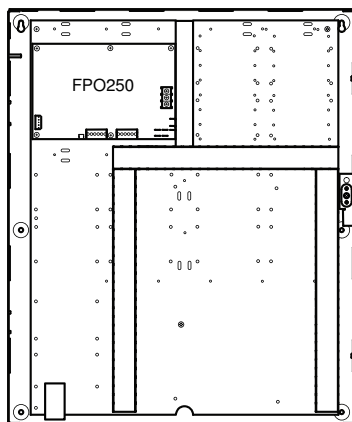


1x

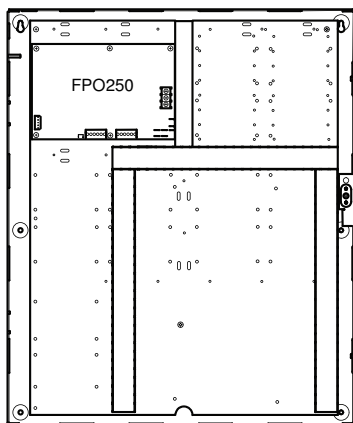


2x

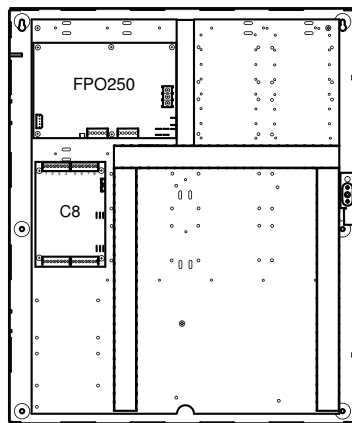




AXIS TA1203 - 230 V AC

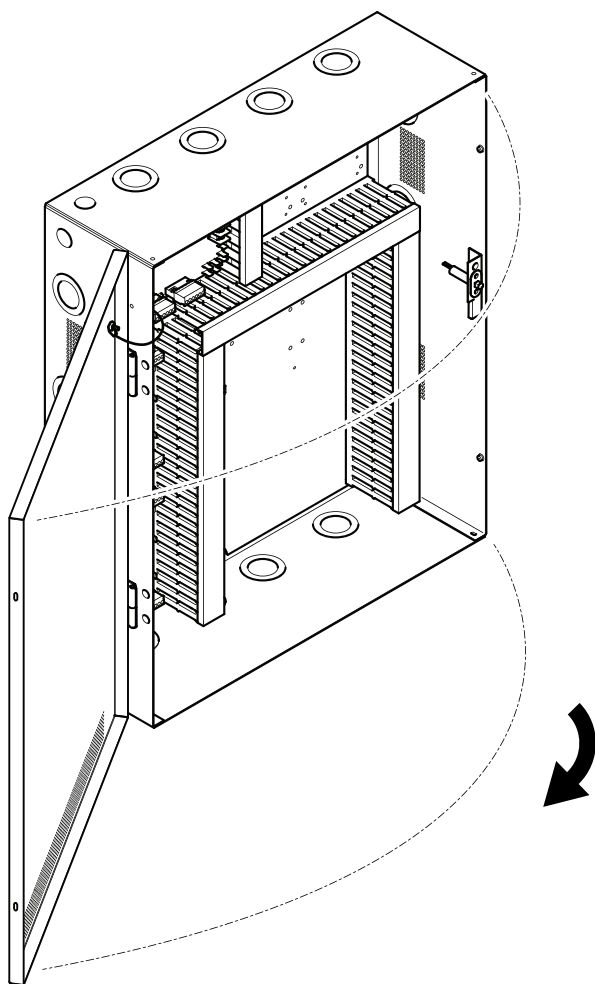


AXIS TA1203 - 120 V AC

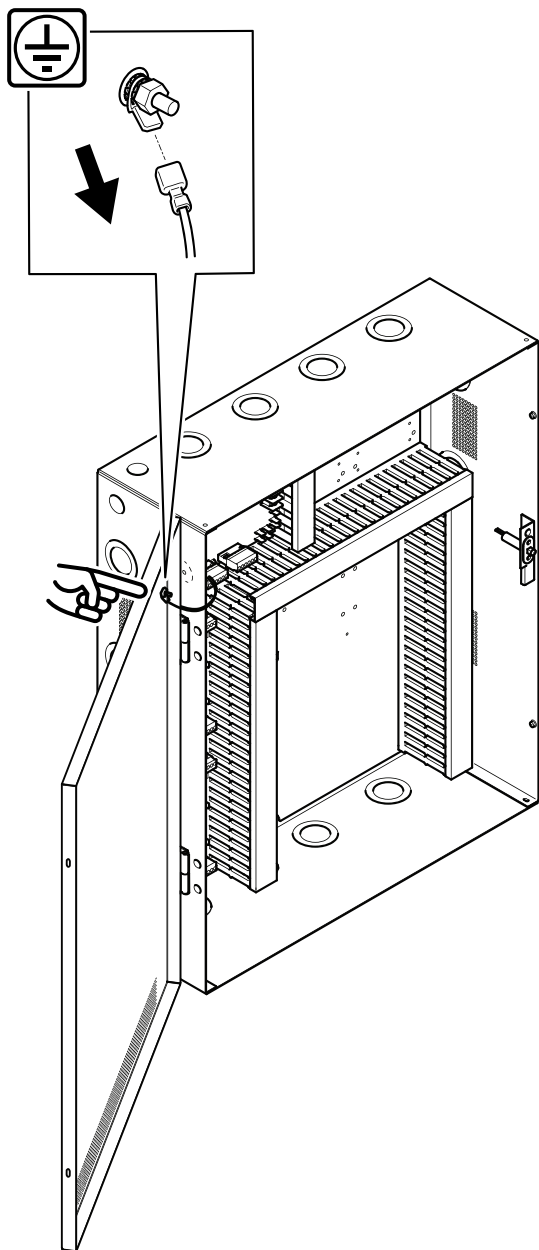


AXIS TA1203 - 120 V AC + C8

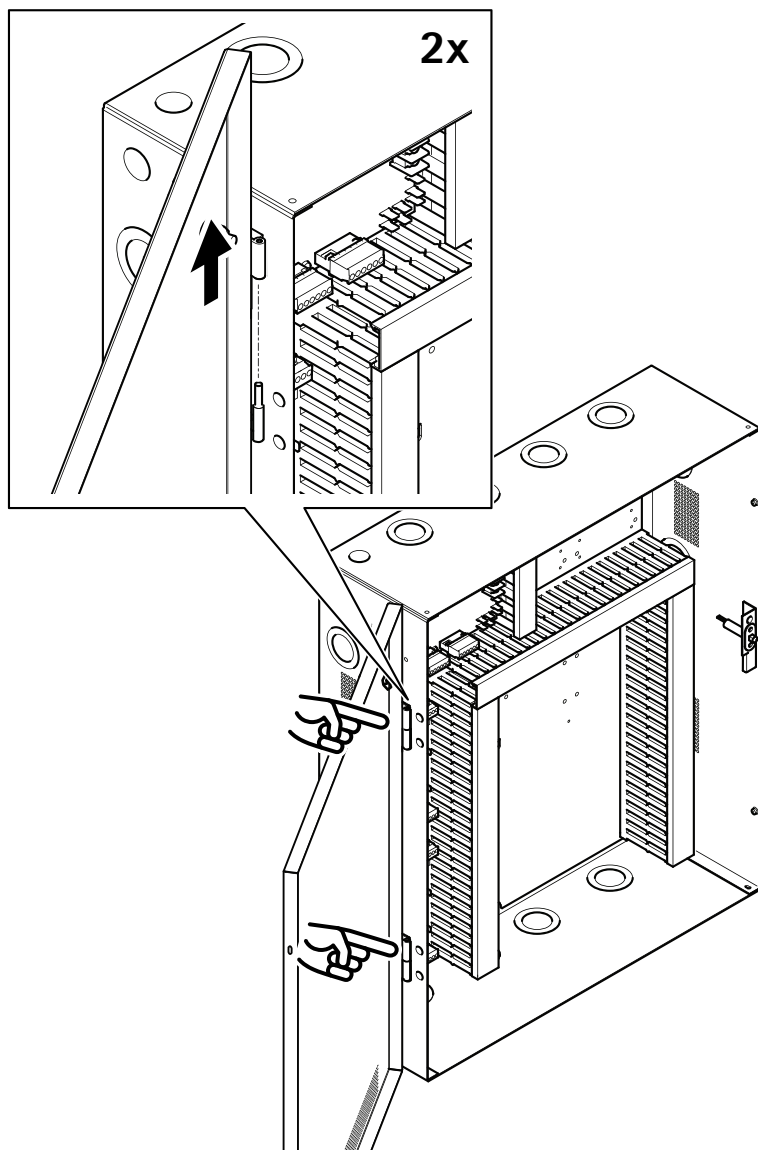
1.1



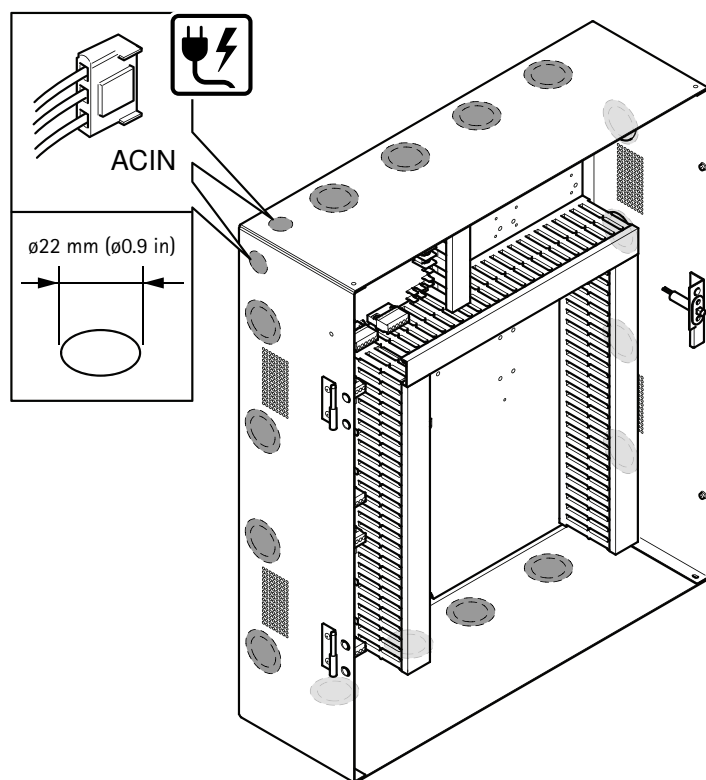
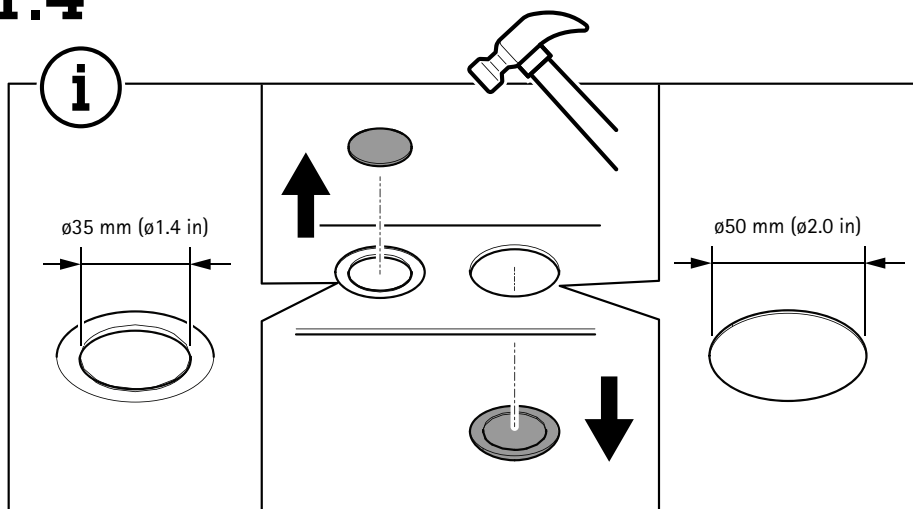
1.2



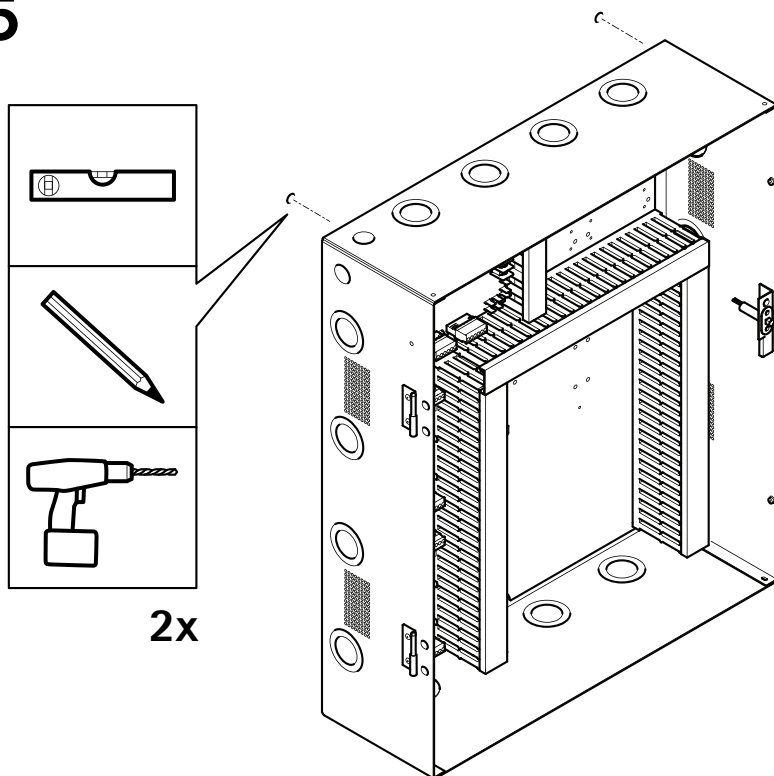
1.3



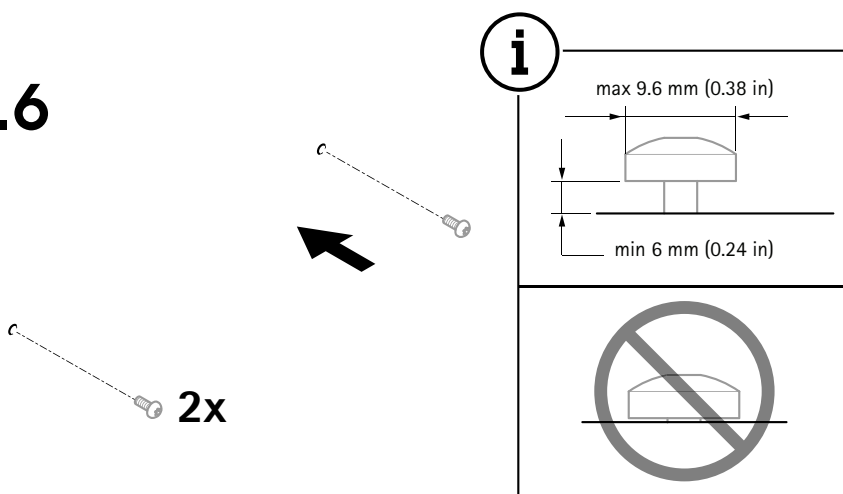
1.4



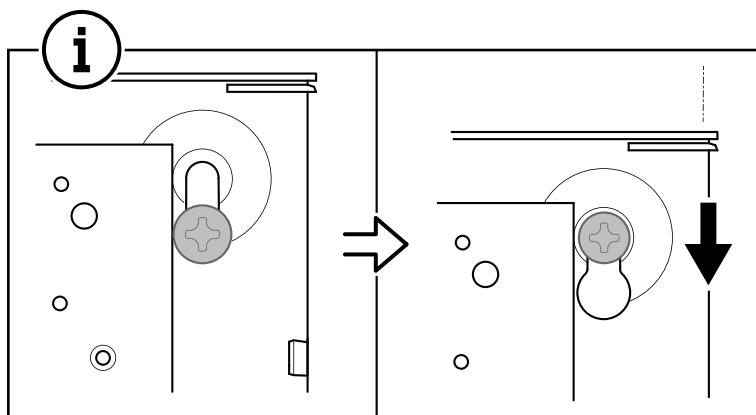
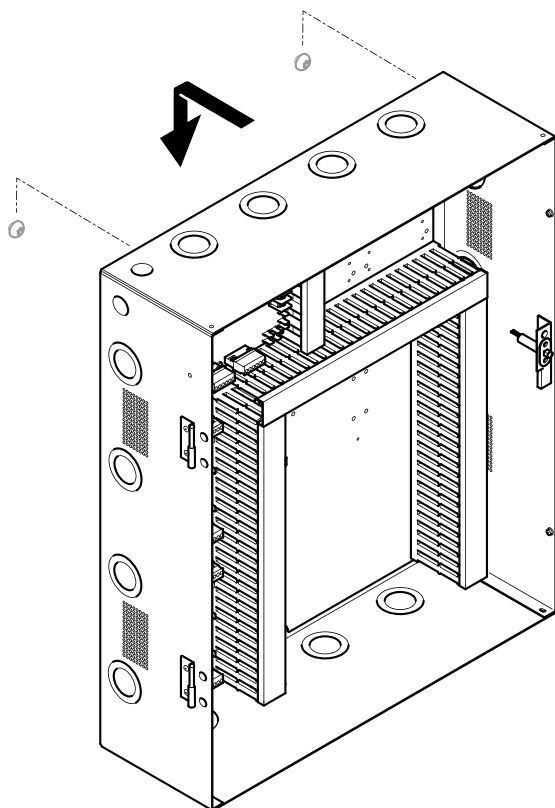
1.5



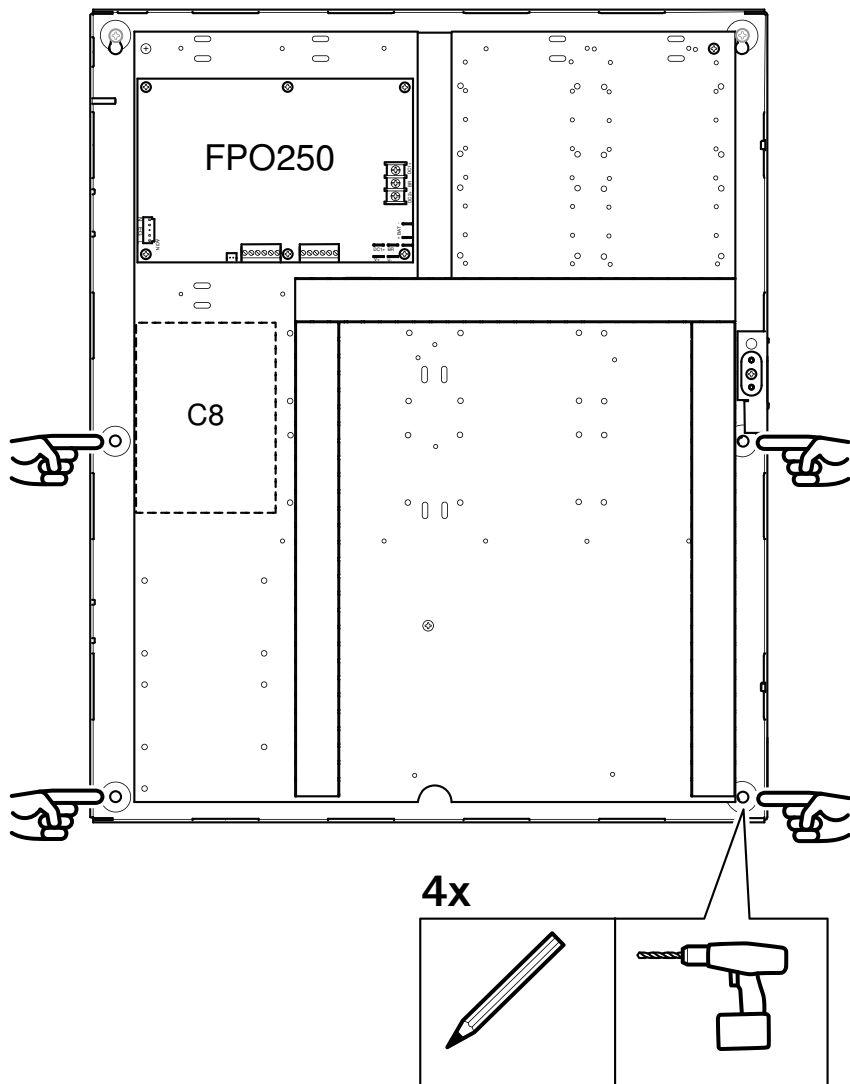
1.6



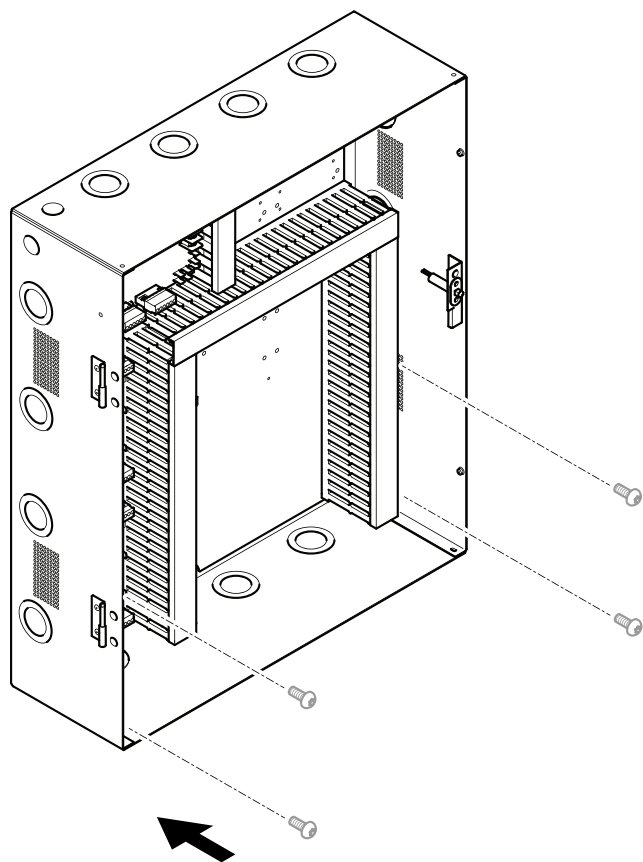
1.7



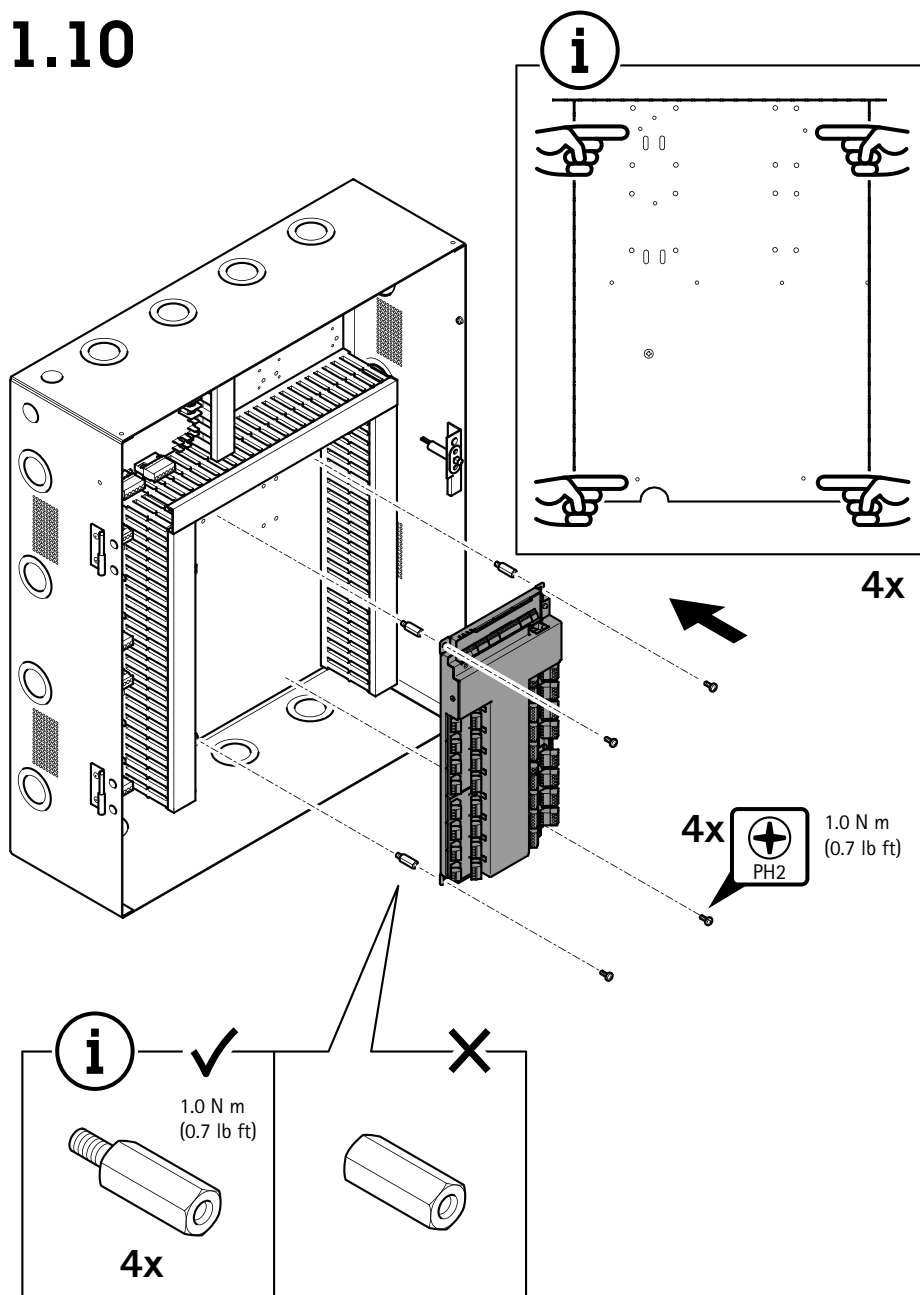
1.8



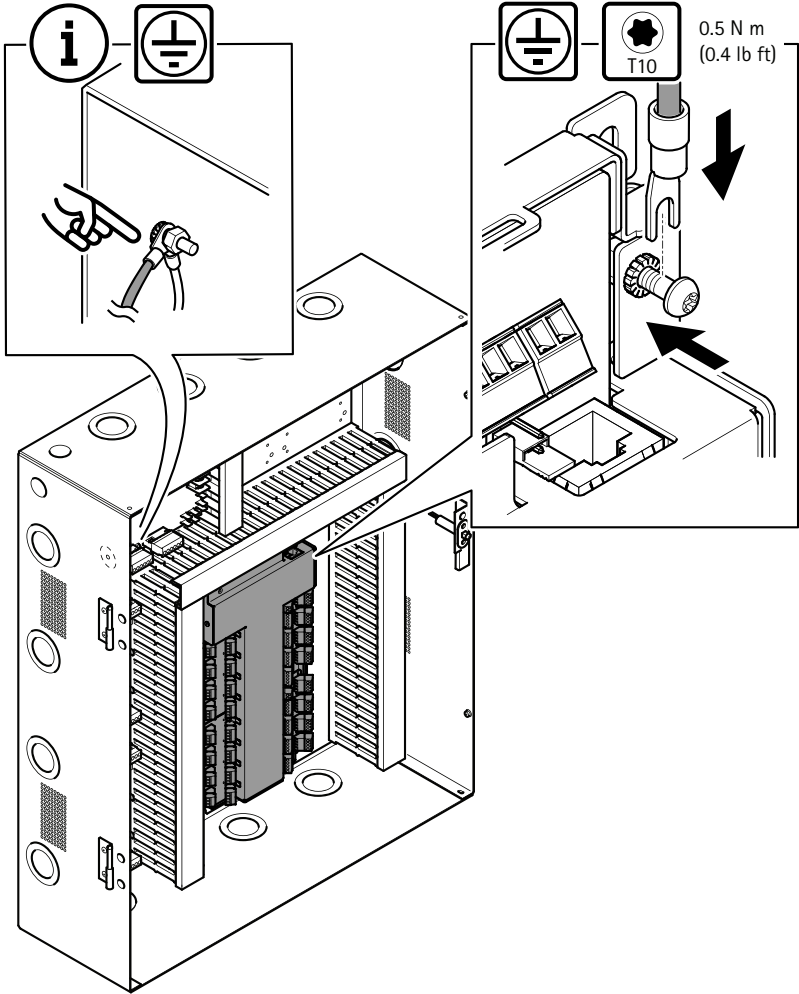
1.9



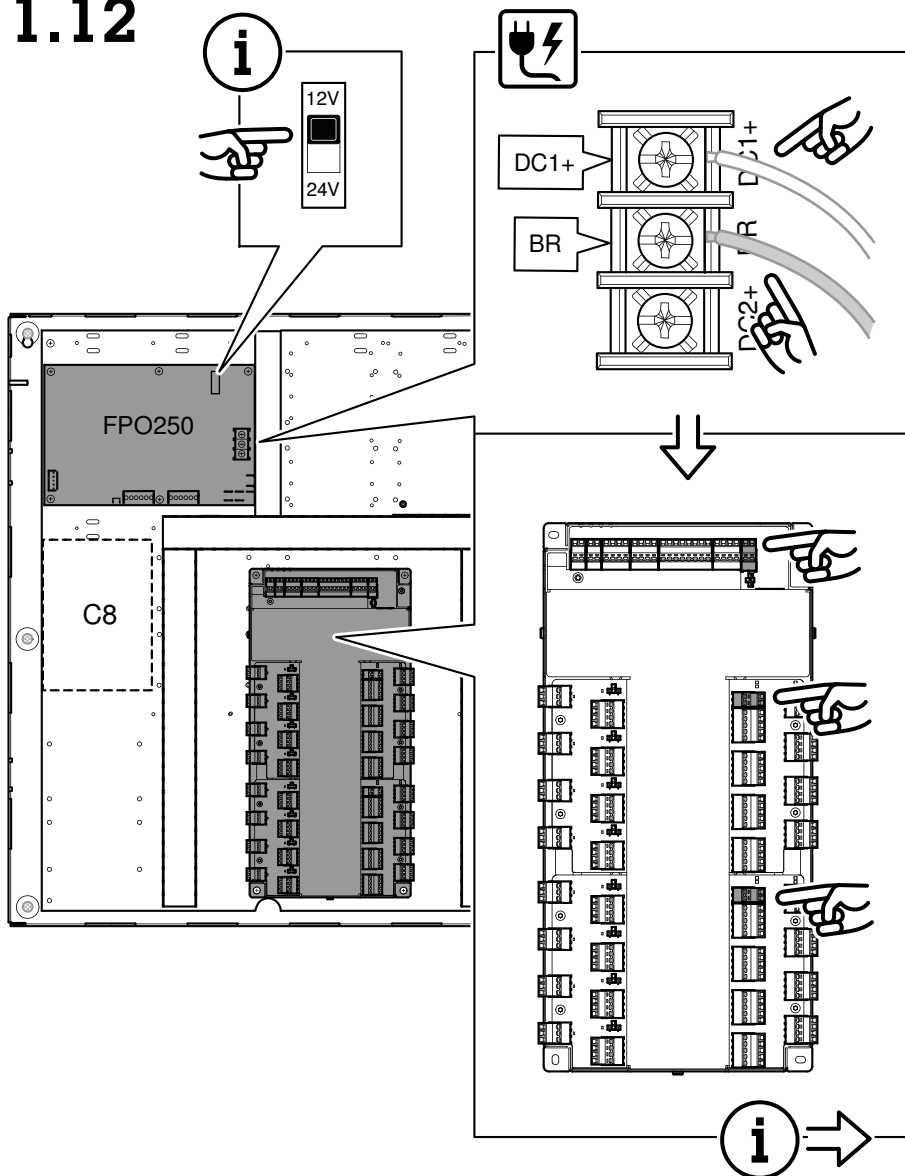
1.10

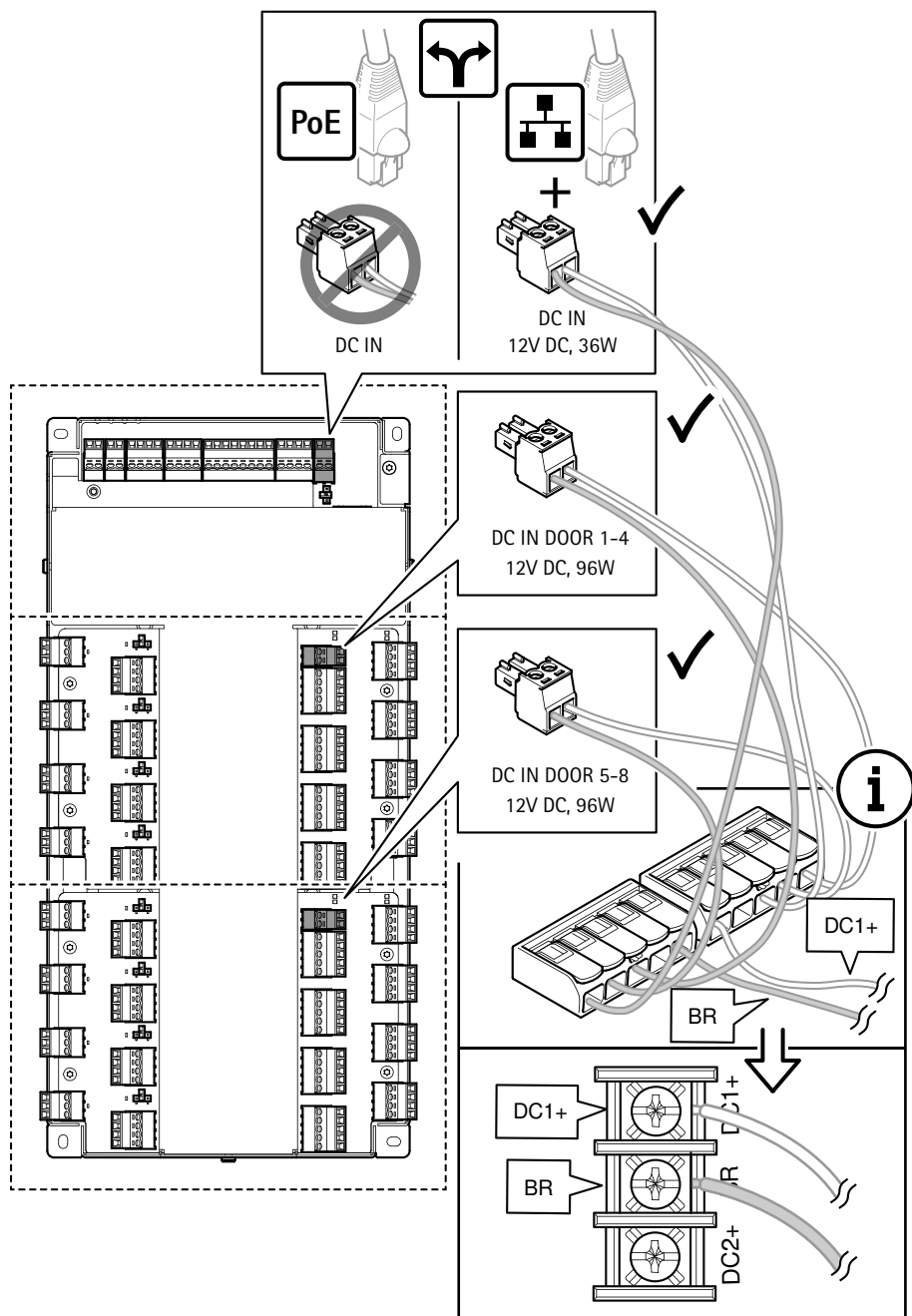


1.11

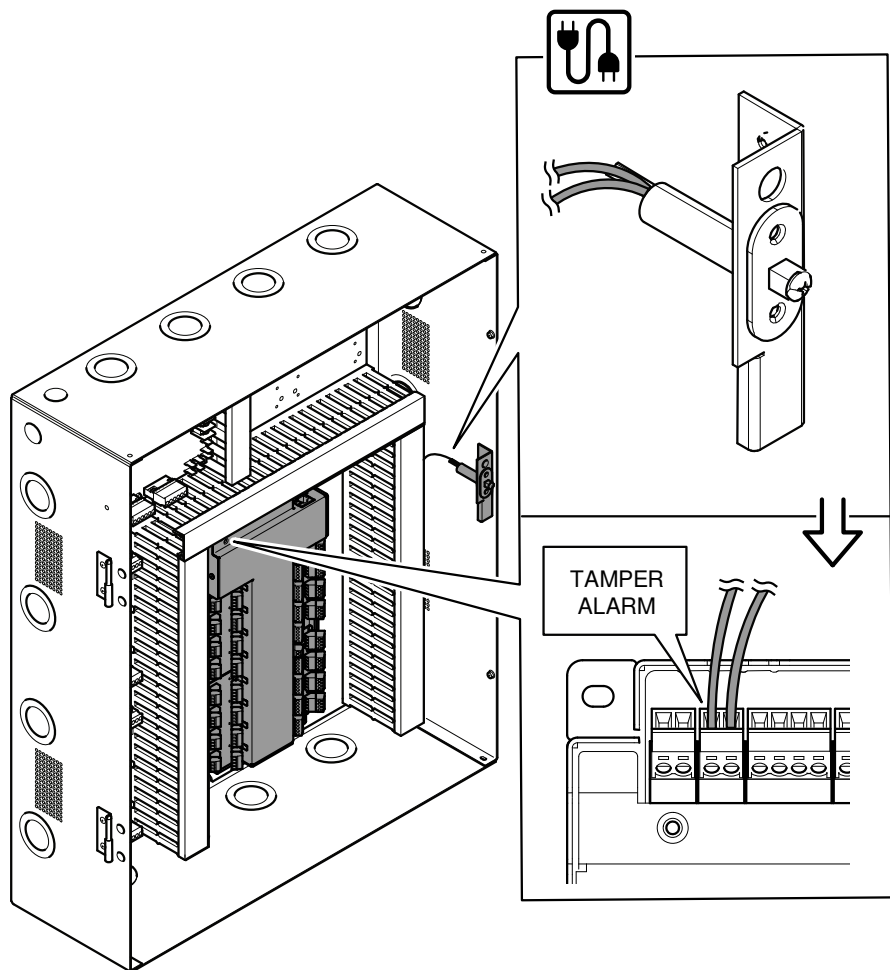


1.12



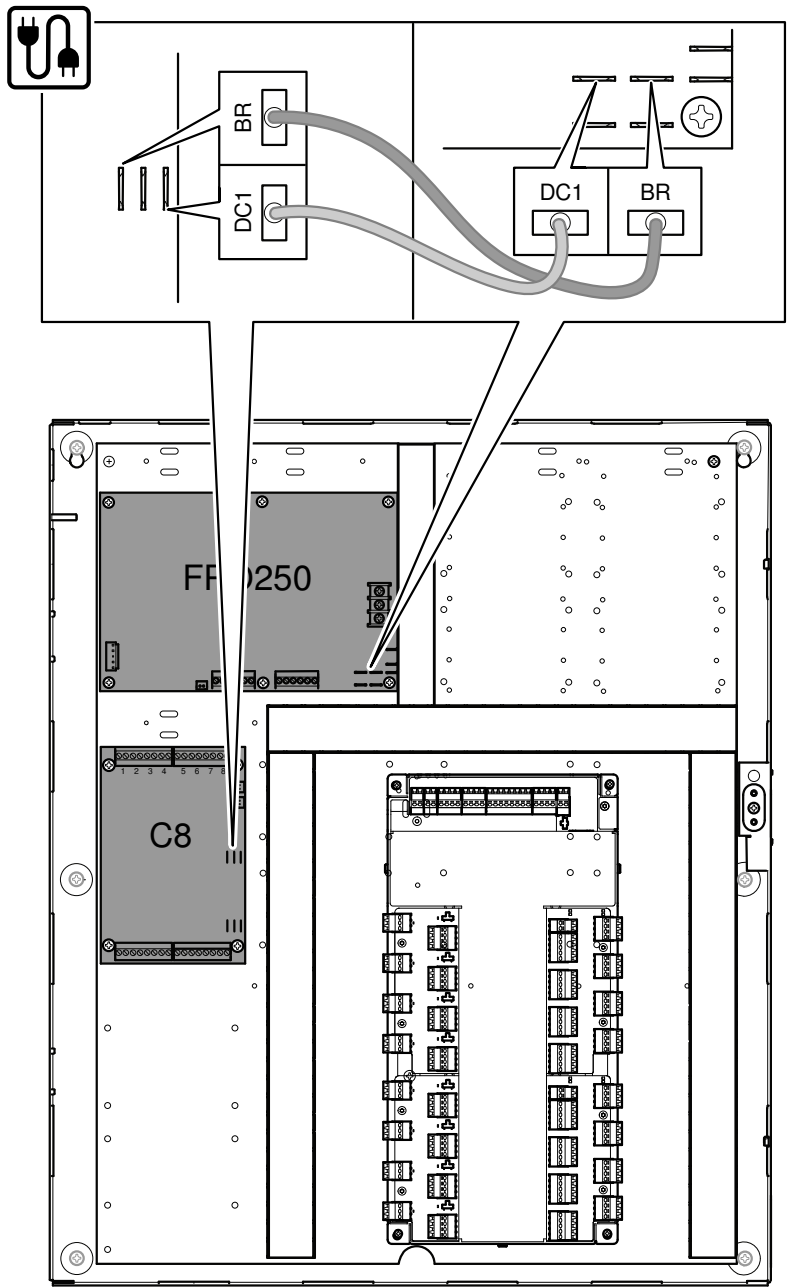


1.13



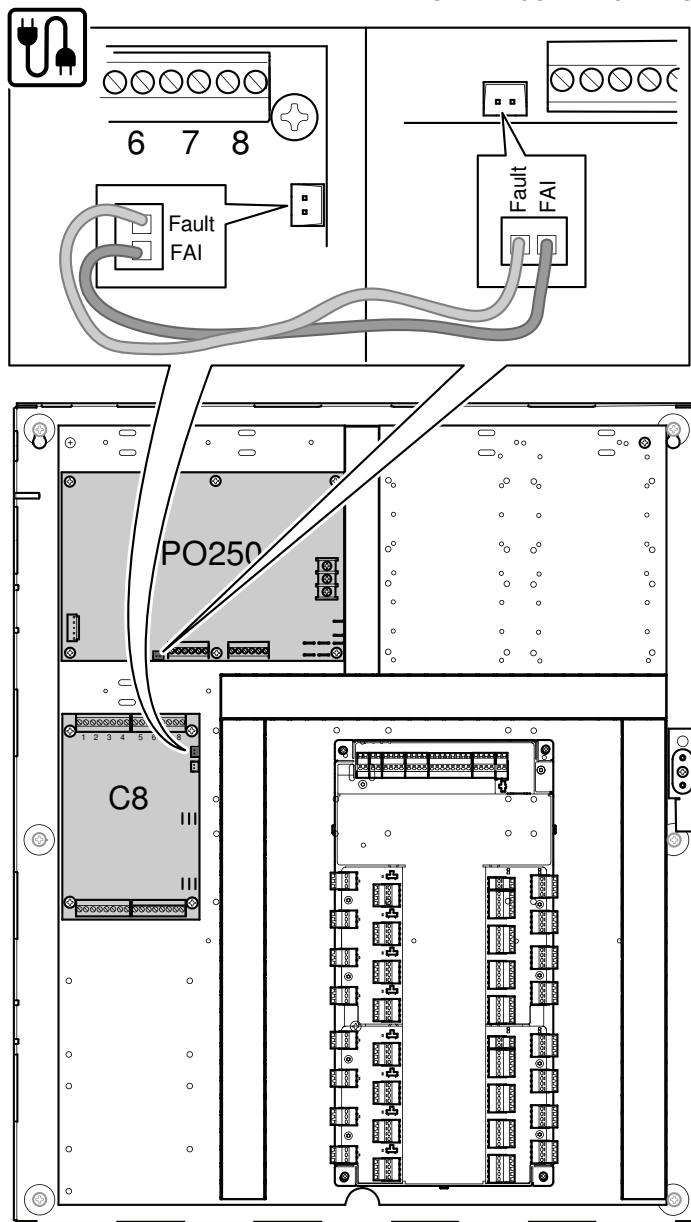
1.14

AXIS TA1203 - 120 V AC + C8



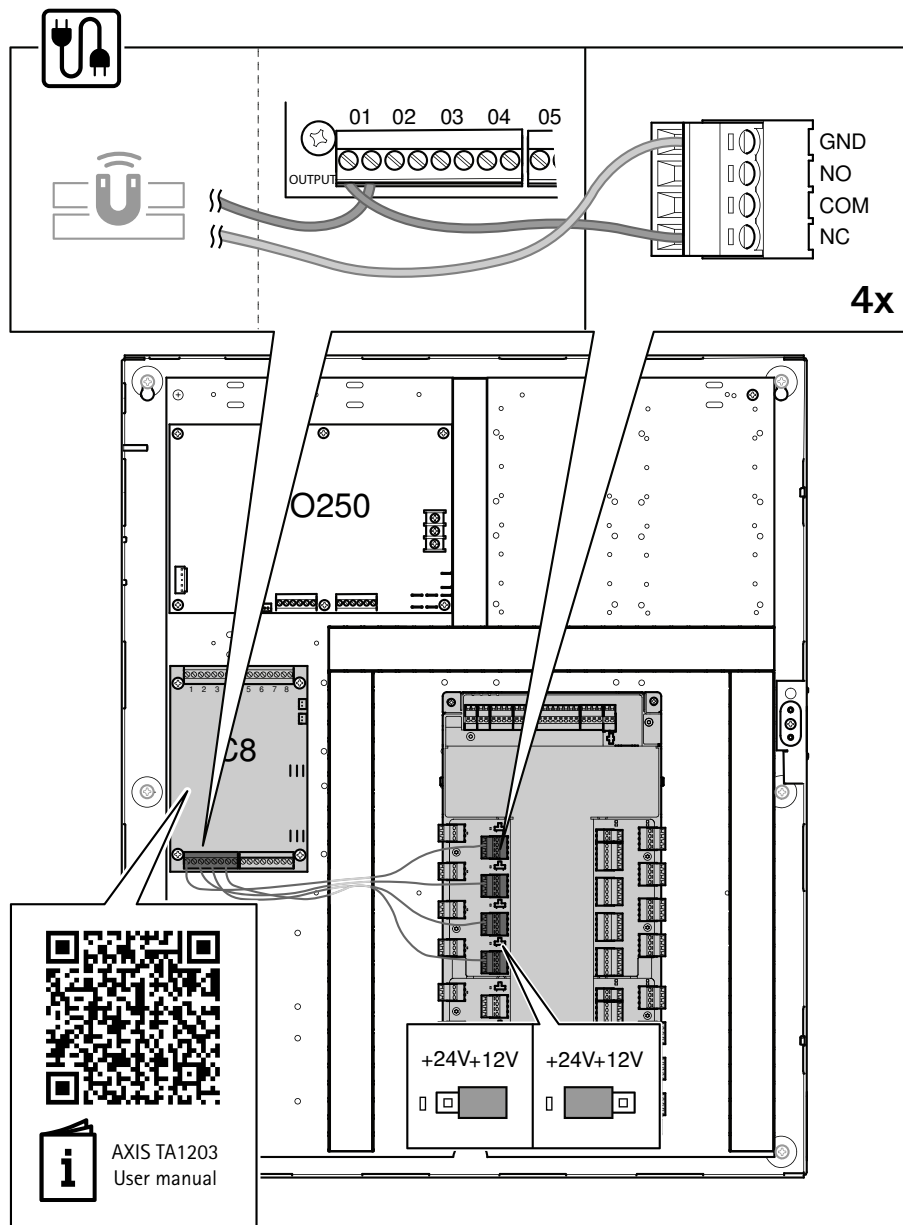
1.15

AXIS TA1203 - 120 V AC + C8

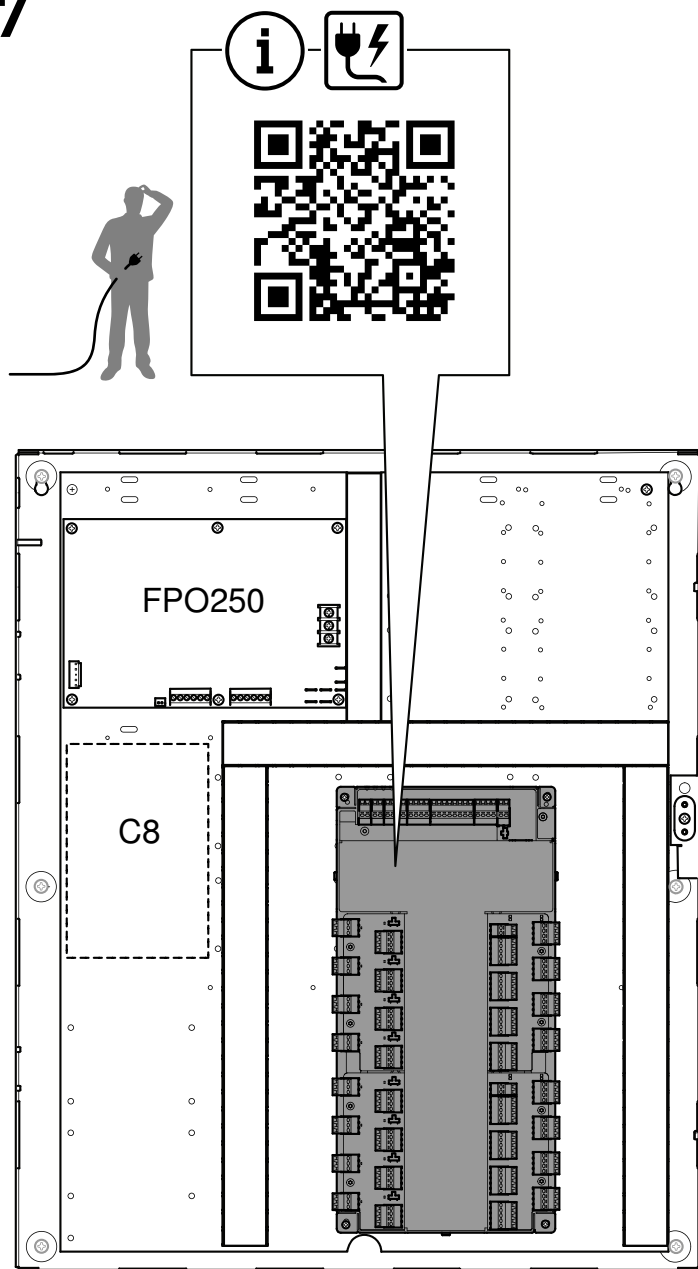


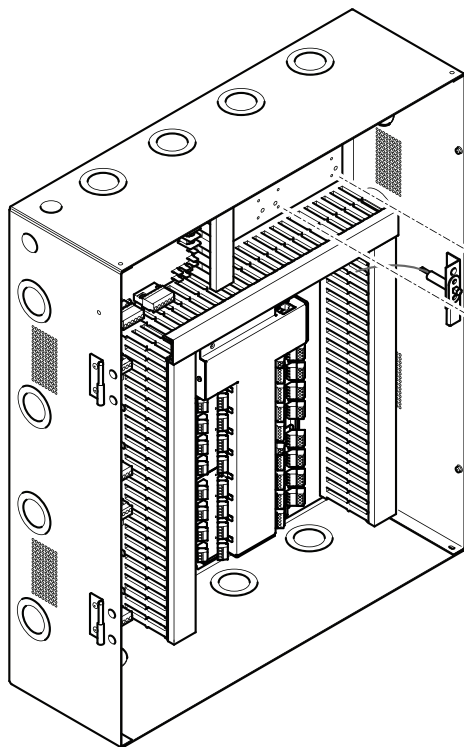
1.16

AXIS TA1203 - 120 V AC + C8



1.17





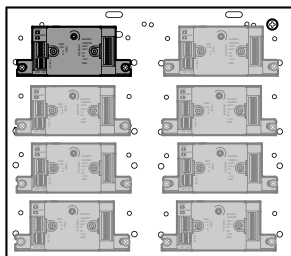
2x



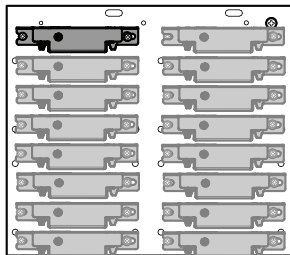
1.0 N m
(0.7 lb ft)

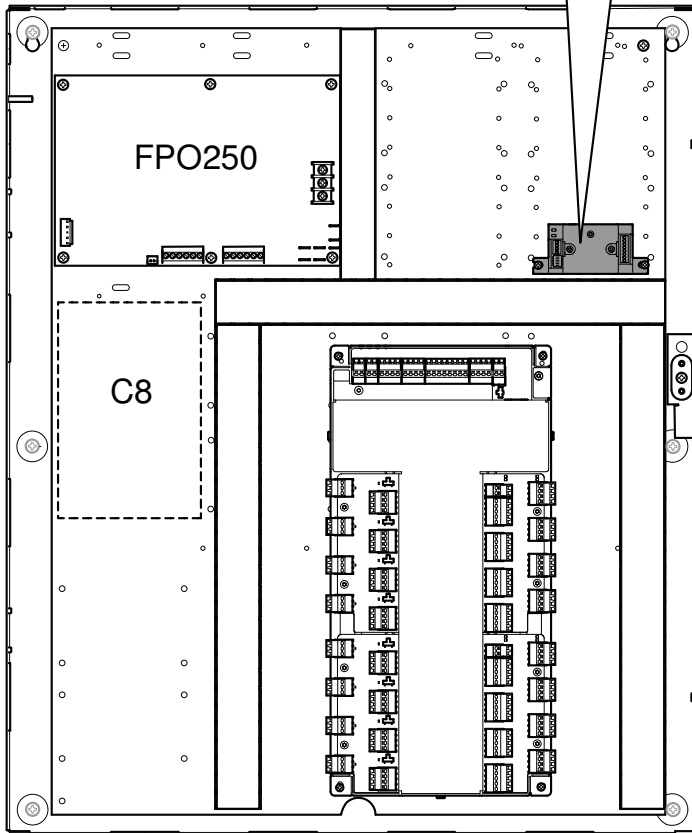


x1-8

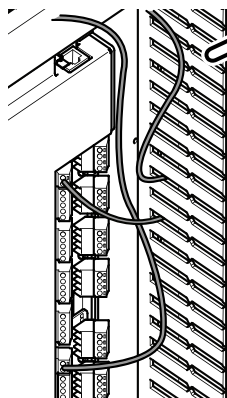
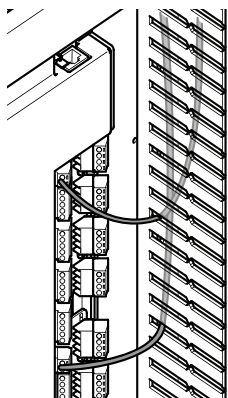
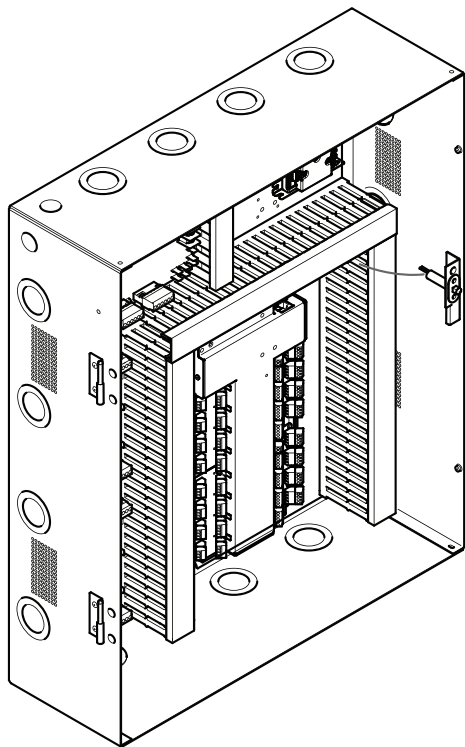


x1-16

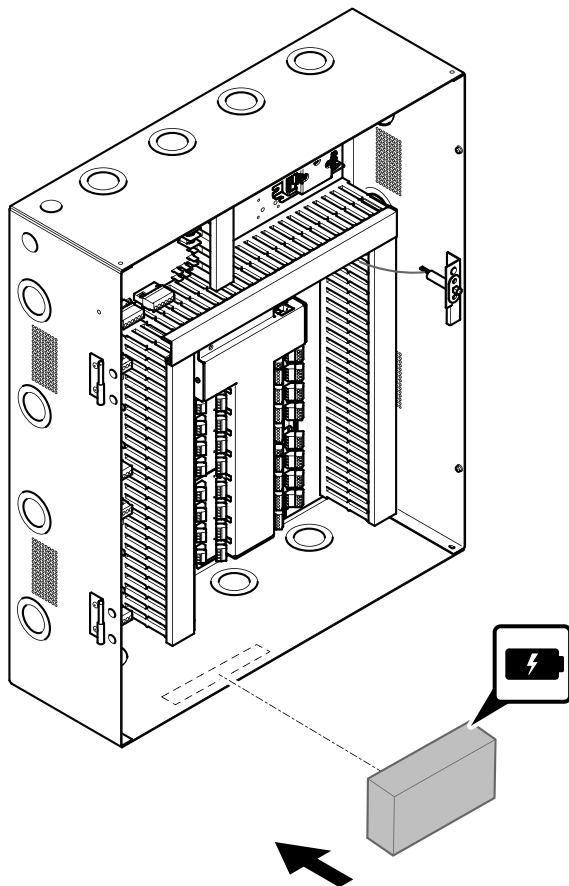




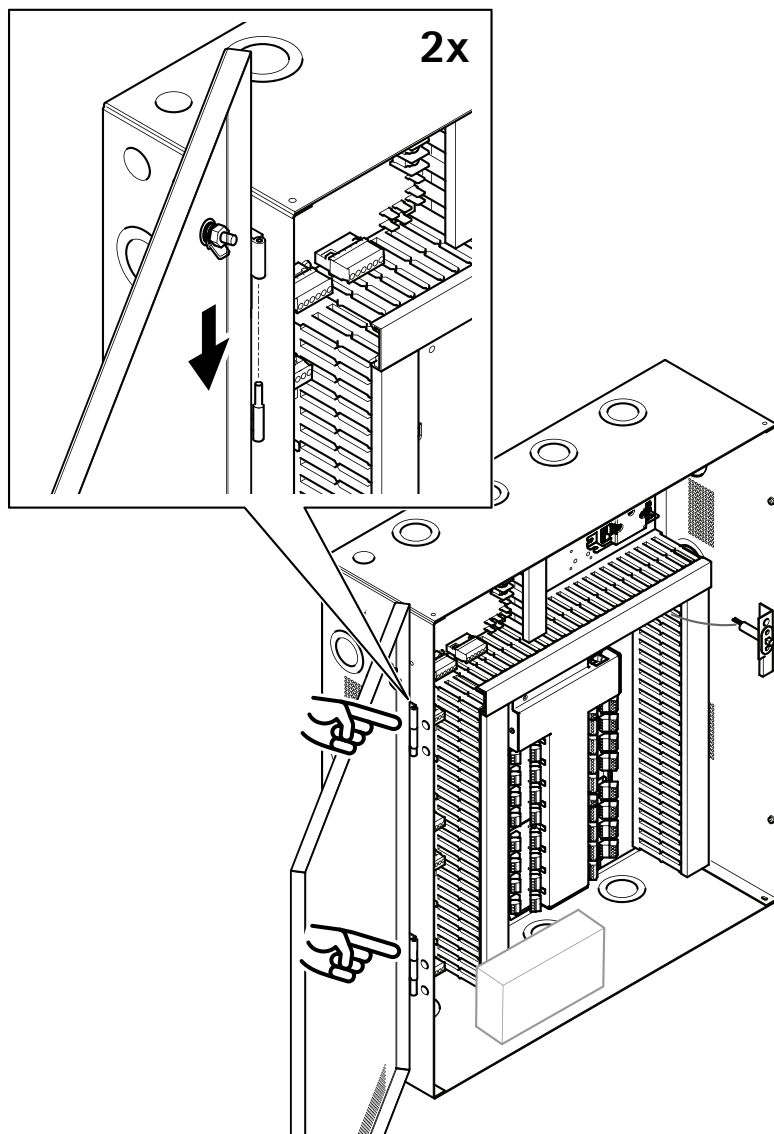
i



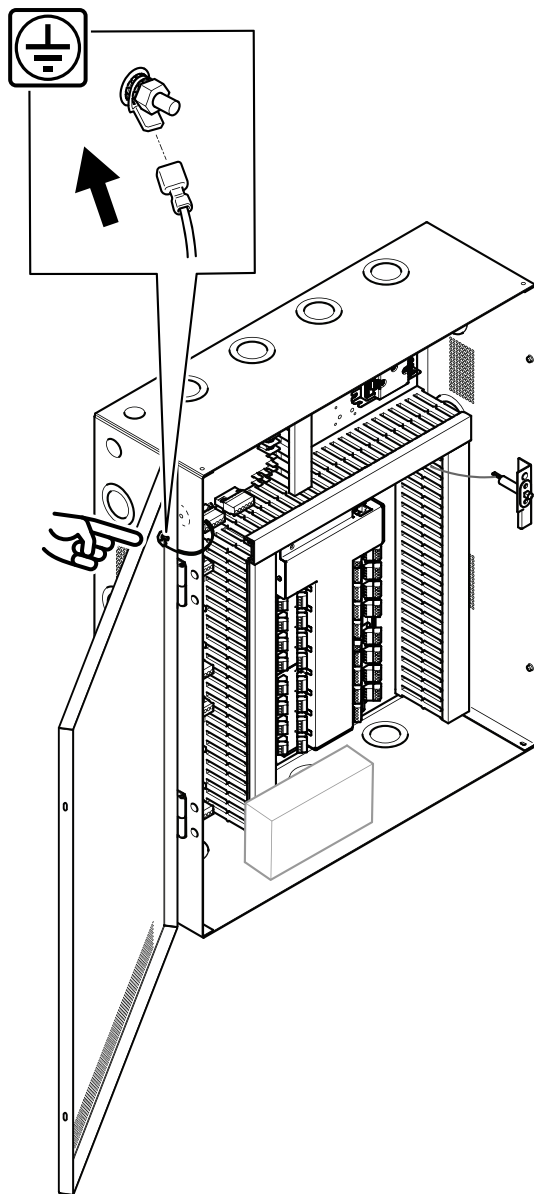
1.18

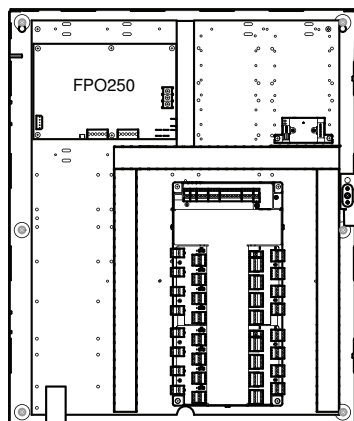


1.19

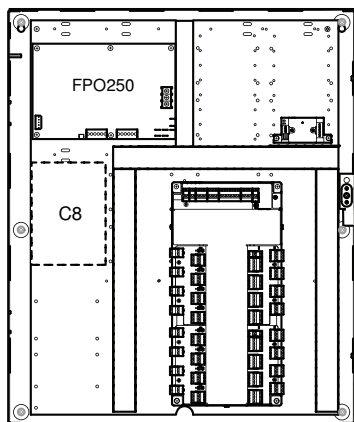


1.20

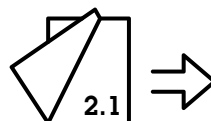




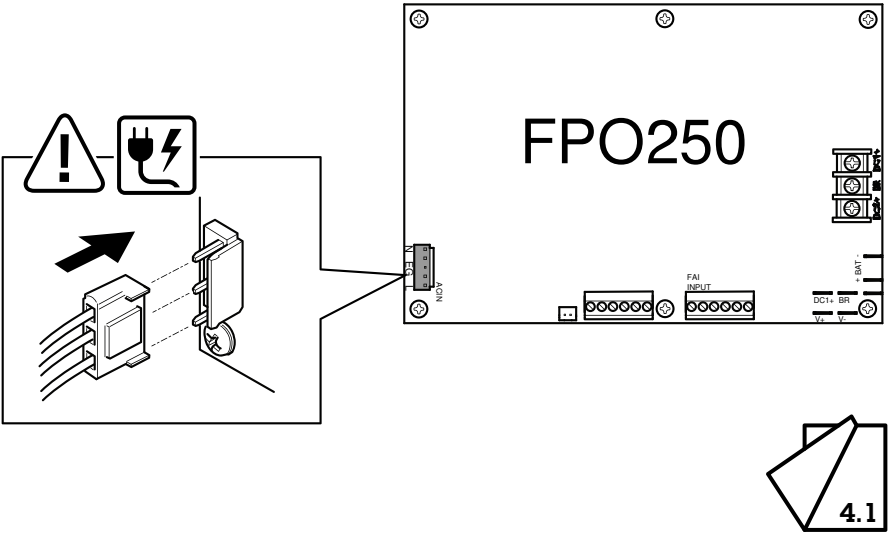
AXIS TA1203 - 230 V AC



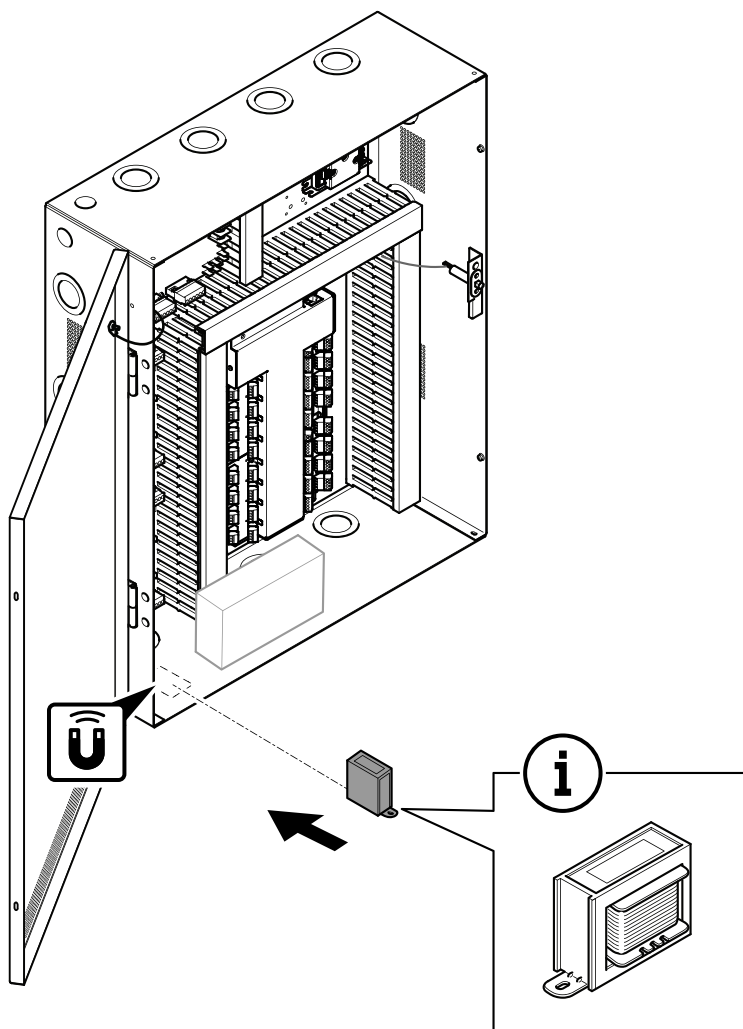
AXIS TA1203 - 120 V AC
AXIS TA1203 - 120 V AC + C8



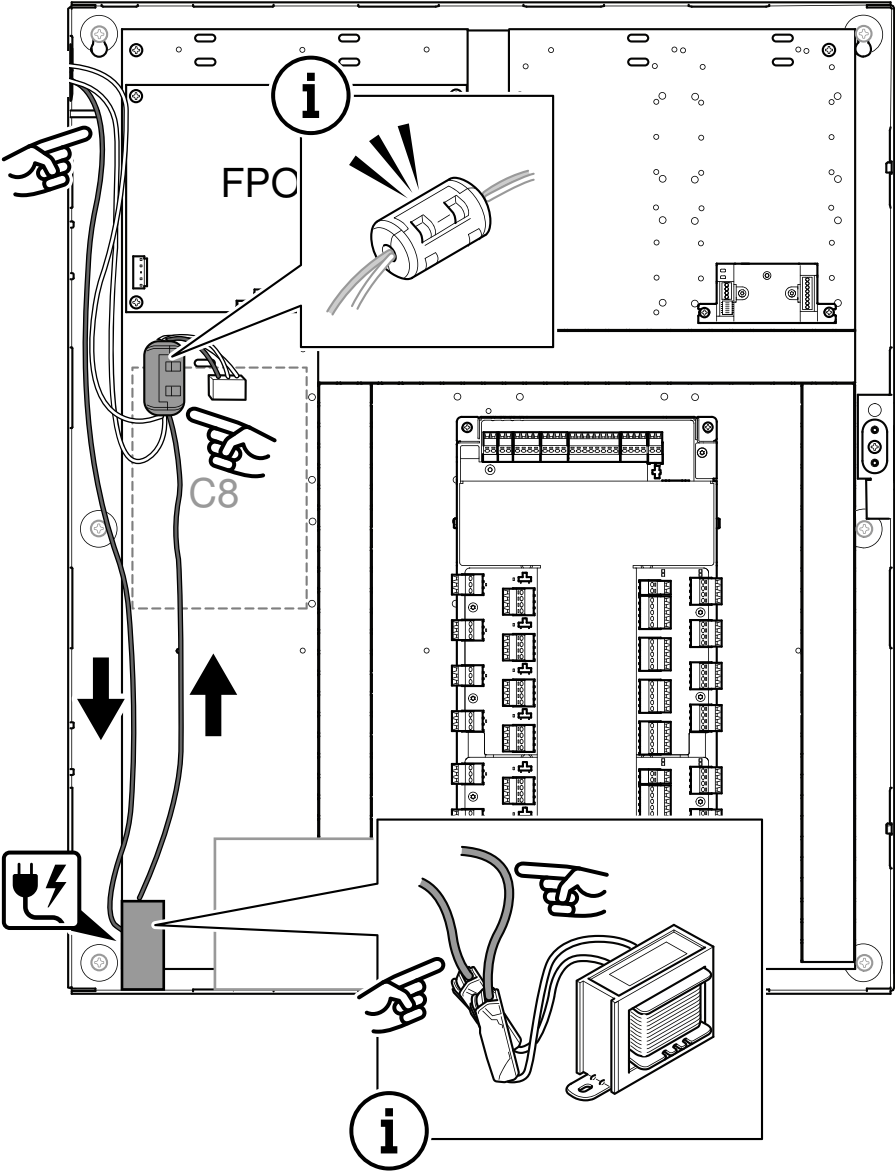
2.1



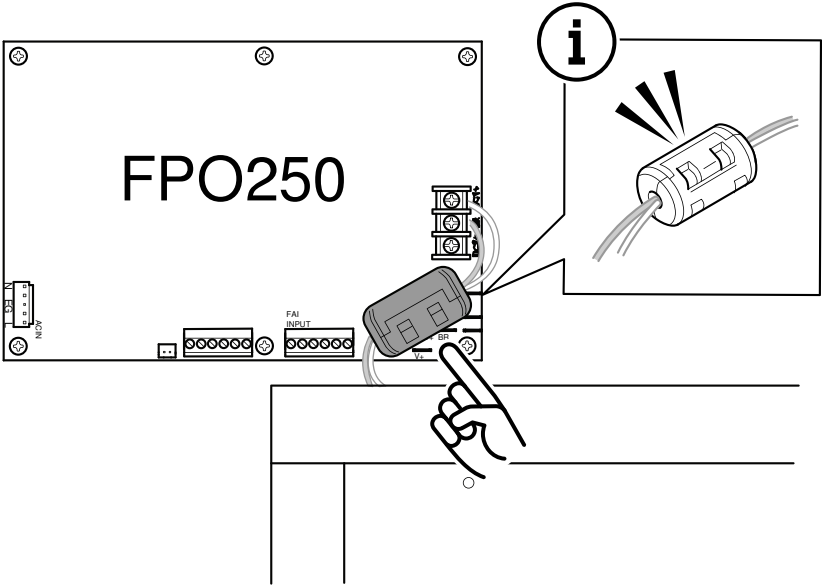
3.1



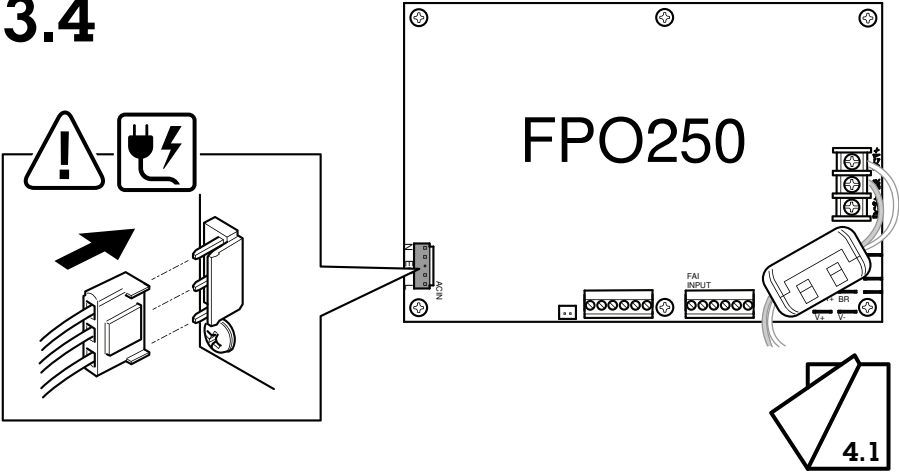
3.2



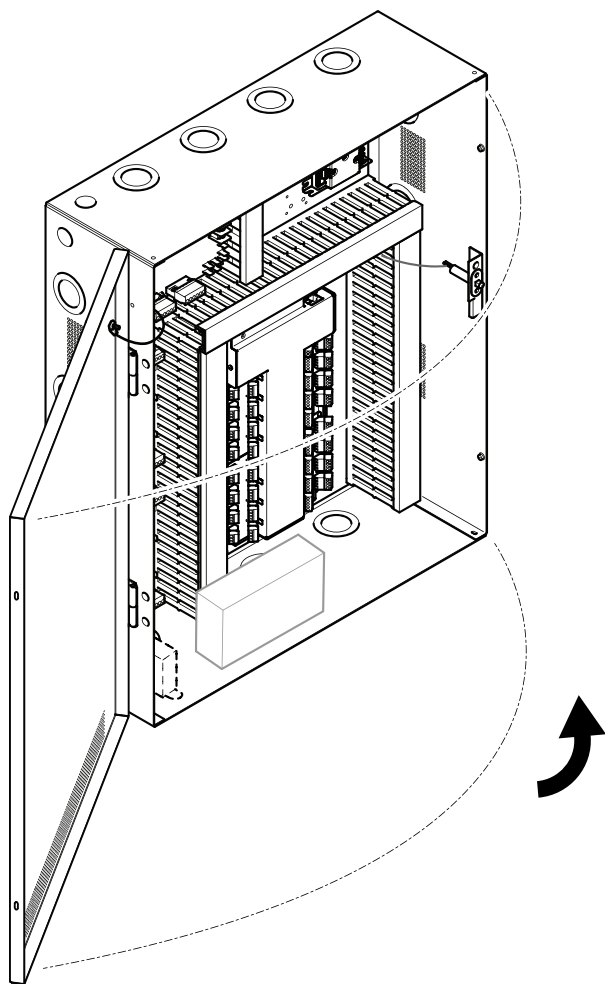
3.3



3.4



4.1





3350284

2025-10 (M2.2)

© 2025 Axis Communications AB